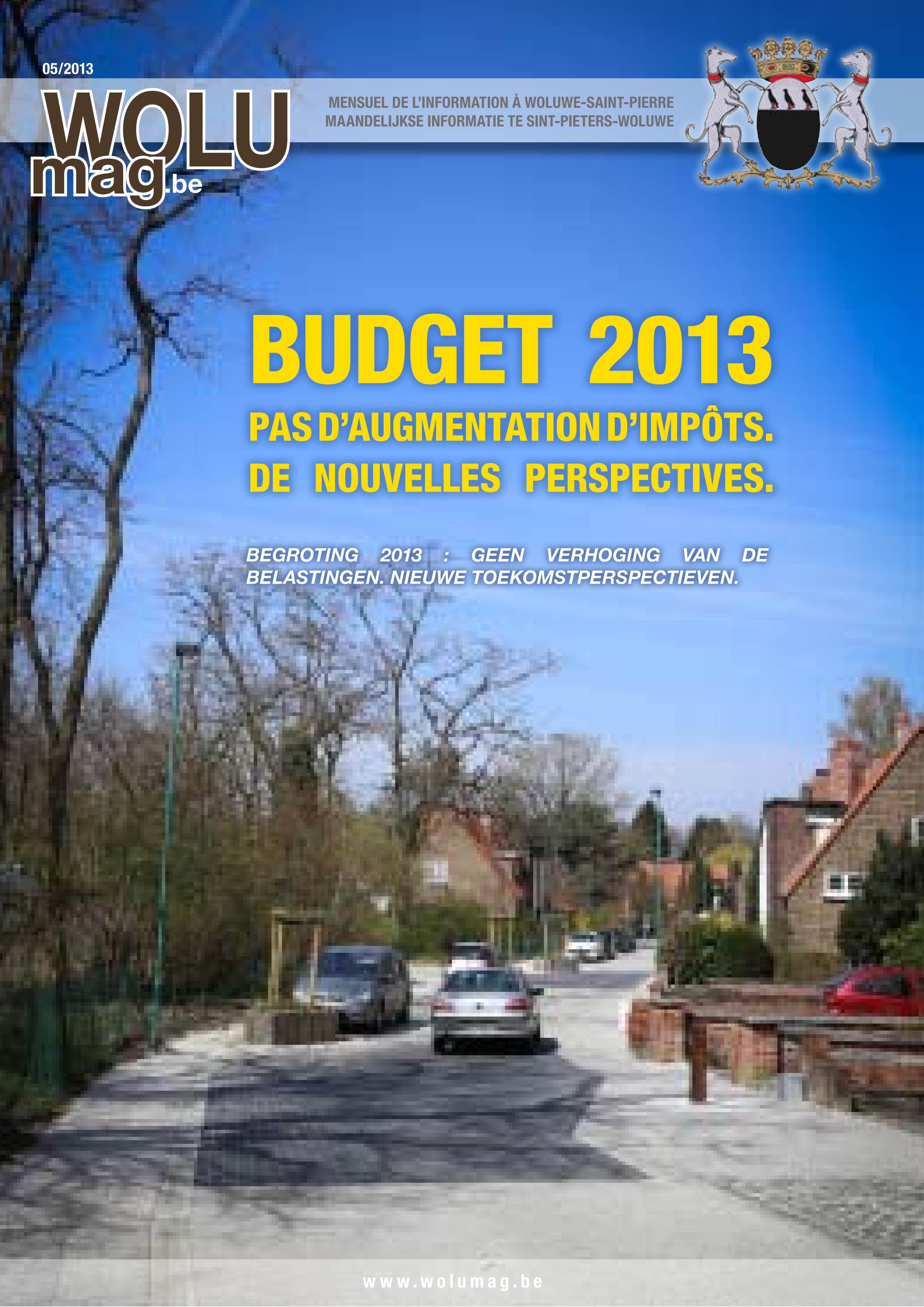


05/2013
WOLU mag.be
MENSUEL DE L'INFORMATION À WOLUWE-SAINT-PIERRE
MAANDELIJKSE INFORMATIE TE SINT-PIETERS-WOLUWE
BUDGET 2013
PAS D'AUGMENTATION D'IMPÔTS.
DE NOUVELLES PERSPECTIVES.
BEGROTING 2013 : GEEN VERHOGING VAN DE BELASTINGEN. NIEUWE TOEKOMSTPERSPECTIEVEN.
www.wolumag.be

Sorimo

www.sorimo.be

ETTERBEEK - CINQUANTENAIRE



Ref: 1508957

Maison de maître en parfait état de 400 m² - 7 ch. SDB - 2 SDD - jardin paysagé avec piscine - PEB E- 271 kWhEP/m²/an

WOLUWE-SAINT-PIERRE - STOCKEL



Ref: 1507391

Villa +/- 300 m² sur 8 ares - Belles réceptions - 4 ch - SDB - SDD agréable jardin. PEB D+

WOLUWE-SAINT-PIERRE - QUARTIER SITTELLES



Ref: 1500119

Lumineuse villa 3 faç. de +/- 267 m² hab. sur 4 ares 31 sud ouest - 5 ch. - SDB SDD - garage - PEB en cours

WOLUWE SAINT-LAMBERT – QUARTIER KONKEL



Ref: 1506527

Appart. duplex penthouse +/- 170 m² - terrasse +/- 40m² plein sud - 3 ch. - SDB - SDD - poss. garage - PEB en cours

KRAAINEM- QUARTIER BARON D'HUART



Ref: 1496381

Villa récente de +/- 230 m² hab. sur 11 ares 87 avec piscine - 4 ch. - 2 SDB - Garage - PEB E 94kwh/an

WOLUWE-SAINT-PIERRE - PLACE DUMON



Ref: 1503684

Superbe appartement +/- 160 m² - 3 ch. - SDD - SDB - terrasse sud - cave - poss. garage box pour 30.000€ - PEB en cours



Estimation gratuite de votre bien : Jean-Christophe QUESTIAUX - 0475/46.24.23

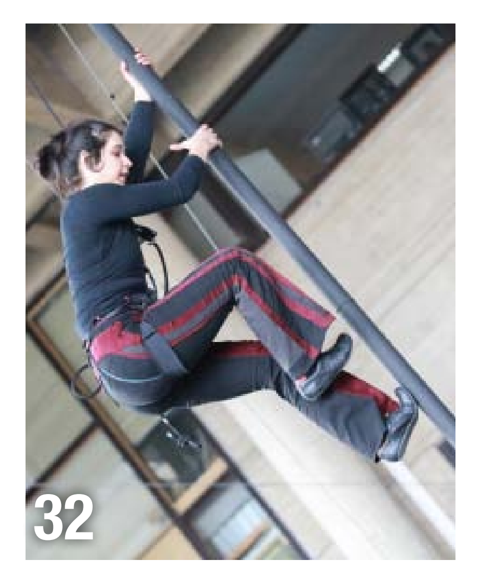
Bruxelles - Val des Seigneurs 9A - 1150 Bruxelles - T: 02 772 80 20 - F: 02 772 86 05

AU SOMMAIRE DE VOTRE MAGAZINE
MAI 2013



Ce logo indique qu'un diaporama est en ligne sur **www.wolumag.be**


19


32

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes-aux-lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / *Verantwoordelijke uitgever* : Damien De Keyser
Administrateur-délégué – Afgevaardigde bestuurder
Avenue Charles Thielemanslaan 93 – Bruxelles / Brussel
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Publicité : Advertenties — Worldwidecom - P. Molitor
GSM : 0475/306.439 - Fax 02/762.93.47
Email: pub@wolumag.info

Rédaction / *redactie* : wolumag@media-wsp1150.be

Ont contribué à ce numéro / *Hebben meegewerkt aan dit nummer* :
Renaud Ben Lakhal, Anne Deltombe, Gaëlle Daneels, Marc Dupont, Bashir El Ahmadi, Muriel Frisque, Anne Hendryckx, Geneviève Lacroix.

Layout & Mise en page :
Sandrine van Ysendyck - sandrine@media-wsp1150.be

Photos / *foto's* :
Renaud Ben Lakhal - renaud@media-wsp1150.be - M. Van Oerle

Ne parait pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.

LET'S BE RIGOROUS AND IMAGINATIVE!

In this issue of WoluMag, the majority presents you the fiscal year 2013. Adopted by the municipal council on March 26, this first budget claims to be proactive and realistic, imaginative while remaining rigorous. During its work, the majority was guided by the desire to realize a maximum of small and large projects that the municipality needs in order to thrive.

For our municipal priorities to be met - improve the lives and living conditions of the citizens of Woluwe-Saint-Pierre, stimulate our municipal staff by providing the means for continuing education, control our finances through responsible management based on common sense and rigour – we have to make strategic decisions. And if major projects are to be pinpointed, it is equally fundamental to meet the expectations of our citizens. Local life is the first step in politics, the one that is closest to the citizens, that enables direct contact, concrete projects and rapid achievements.

It is also important to raise the fact that this majority chose to reserve more than 8.5 million euro for its so-called "extraordinary" investments. The direct consequence of this choice will translate in the realization of many innovative projects.

In addition, it should be noted that the Constituency presents this budget without raising taxes for the citizens of Woluwe-Saint-Pierre: **the income tax will remain at 6% and the additional housing tax will be maintained at 2200 cents. Woluwe-Saint-Pierre is one of the least taxed municipalities in the Brussels region and I intend to keep it that way.**

If we are presenting the fiscal year 2013 and some clear graphics this month, it is because I believe that a good understanding leads us to better actions in a society that changes ever more rapidly. Our desire to involve the public in decisions which concern them also requires a transparent communication of our projects and of the means we have to implement them.

To bear in interest in community life and learn about upcoming projects is a great way to start this term together.

Benoît Cerexhe
Mayor

LAAT ONS GEDISCIPLINEERD EN VINDINGRIJK ZIJN!

In dit nummer van WoluMag stelt de meerderheid u het dienstjaar 2013 voor. Deze eerste begroting werd tijdens de gemeenteraad van 26 maart goedgekeurd en is proactief en realistisch, vindingrijk en toch gedisciplineerd. De meerderheid werd in haar werk geleid door de wens om zoveel mogelijk kleine en grote projecten te realiseren die de gemeente nodig heeft om te gedijen.

Om de prioriteiten van de gemeente na te komen – een betere leefomgeving voor de inwoners van Sint-Pieters-Woluwe, stimuleren van onze gemeentelijke medewerkers door de nodige middelen te voorzien voor de permanente vorming, beheersen van onze financiën door middel van verantwoord beheer dat steunt op gezond verstand en discipline – moeten er strategische keuzes gemaakt worden. En bij het bepalen van grote projecten is het even fundamenteel dat er aan de verwachtingen van de lokale bevolking wordt voldaan. Het lokale leven is het eerste politieke niveau, dat het dichtst bij de burger staat, dat rechtstreekse contacten, concrete projecten en snelle realisaties mogelijk maakt.

Het is ook belangrijk te belichten dat deze meerderheid ervoor gekozen heeft meer dan 8,5 miljoen euro voor te behouden voor de zogenaamde “buitengewone” investeringen. Het directe gevolg van deze keuze zal te merken zijn in de concrete uitvoering van talrijke innovatieve projecten.

Laten we daarnaast benadrukken dat het College deze begroting voorstelt zonder de belastingen voor de burgers van Sint-Pieters-Woluwe te verhogen: **het tarief van de personenbelasting (PB) blijft ongewijzigd op 6% en de onroerende voorheffing wordt op 2200 centiemen gehandhaafd. Sint-Pieters-Woluwe is een van de minst belaste gemeenten van het Brussels Gewest en ik ben van plan om dat zo te houden.**

Indien we u deze maand het dienstjaar 2013 en enkele duidelijke grafieken voorstellen, is dat omdat ik geloof dat een grondiger begrip daarna tot betere acties leidt, en dit in een steeds sneller evoluerende samenleving. Onze wens om de bevolking te betrekken bij beslissingen die haar aangaan vereist ook een transparante communicatie rond onze projecten en rond de middelen waarover we beschikken om deze uit te voeren.

Zich voor het gemeentelijke leven interesseren en zich over de toekomstige projecten informeren is een geweldige manier om samen aan deze legislatuur te beginnen.

Benoît Cerexhe
Burgemeester



SOYONS RIGOUREUX ET IMAGINATIFS !

Dans ce numéro du WoluMag, la majorité vous présente l'exercice budgétaire 2013. Adopté lors du conseil communal du 26 mars dernier, ce premier budget se veut volontariste et réaliste, imaginatif tout en restant rigoureux. La majorité a été guidée, lors de ses travaux, par la volonté de réaliser un maximum de projets, petits et grands, dont la commune a besoin pour s'épanouir.

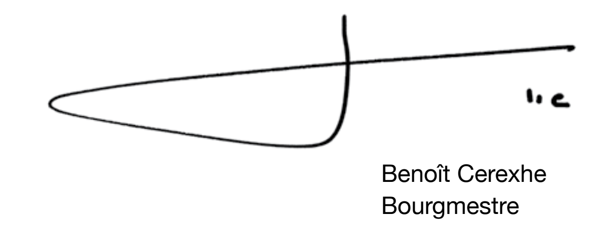
Pour que nos priorités pour la commune soient rencontrées - améliorer le quotidien et le cadre de vie des citoyens de Woluwe-Saint-Pierre, stimuler notre personnel communal en accordant les moyens nécessaires à la formation continue, maitriser nos finances grâce à une gestion responsable faite de bon sens et de rigueur - des orientations stratégiques doivent être prises. Et si de grands projets structurants doivent être épinglés, rencontrer les attentes de proximité des citoyens est tout aussi fondamental. La vie locale est le premier échelon de la politique, le plus proche des citoyens, celui qui permet les contacts directs, les projets concrets et les réalisations rapides.

Il est important également de soulever le fait que cette majorité a fait le choix de réserver plus de 8,5 millions d'euros pour ses investissements dits «à l'extraordinaire». La conséquence directe de ce choix se verra dans la concrétisation de multiples projets novateurs.

De plus, précisons que le Collège présente ce budget sans augmentation de la fiscalité pour le citoyen de Woluwe-Saint-Pierre : **le taux de l'Impôt des Personnes Physiques (IPP) restera à 6% et les additionnels au Précompte Immobilier (PRI) seront maintenus à 2200 centimes. Woluwe-Saint-Pierre est l'une des communes les moins taxées de la Région bruxelloise et j'entends bien qu'elle le reste.**

Si nous vous présentons ce mois-ci l'exercice budgétaire 2013, accompagné de graphiques parlants, c'est parce que j'estime que comprendre permet ensuite de mieux agir, dans une société qui se transforme de plus en plus vite. Notre volonté d'associer la population aux décisions qui la concernent passe aussi par une communication transparente de nos projets et des moyens dont nous disposons pour les concrétiser.

S'intéresser à la vie communale et s'informer sur les projets à venir est une belle manière de nous lancer, ensemble, sur la route de cette législature.



Benoît Cerexhe
Bourgmestre

SPREEKUUR

Elke maandag van 18u. tot 20u.
in het cafe "The Corner" - Louis Thysstraat 60
Gelieve op voorhand een afspraak te maken op het nummer 0470/20.65.40 / via mail : benoit@cerexhe.be

A VOTRE ÉCOUTE

Permanence tous les lundis de 18h à 20h
au Café «The Corner» - Rue Louis Thys, 60
Merci de prendre rendez-vous au 0470/20.65.40 ou via mail à l'adresse : benoit@cerexhe.be

UN PREMIER BUDGET VOLONTARISTE ET RÉALISTE

Désireuse de vous présenter un premier budget ambitieux mais également plein de bon sens, la majorité en place, qui entend s'inscrire dans la continuité et, comme ses prédécesseurs, vous présenter un budget 2013 en boni, s'est attelée à la réalisation de l'exercice budgétaire 2013. Adopté lors du conseil communal du 26 mars dernier, en voici les détails et priorités.

1. QUELQUES CHIFFRES

Au service ordinaire, ce budget est présenté avec des recettes totales estimées à 71.351.967 € et des dépenses totales estimées à 70.194.492 €. Le boni à l'exercice propre est donc estimé à 147.475 €. En cette période de conjoncture difficile, nous avons été tout spécialement attentifs à ne pas surestimer les recettes.

2. NOS RECETTES

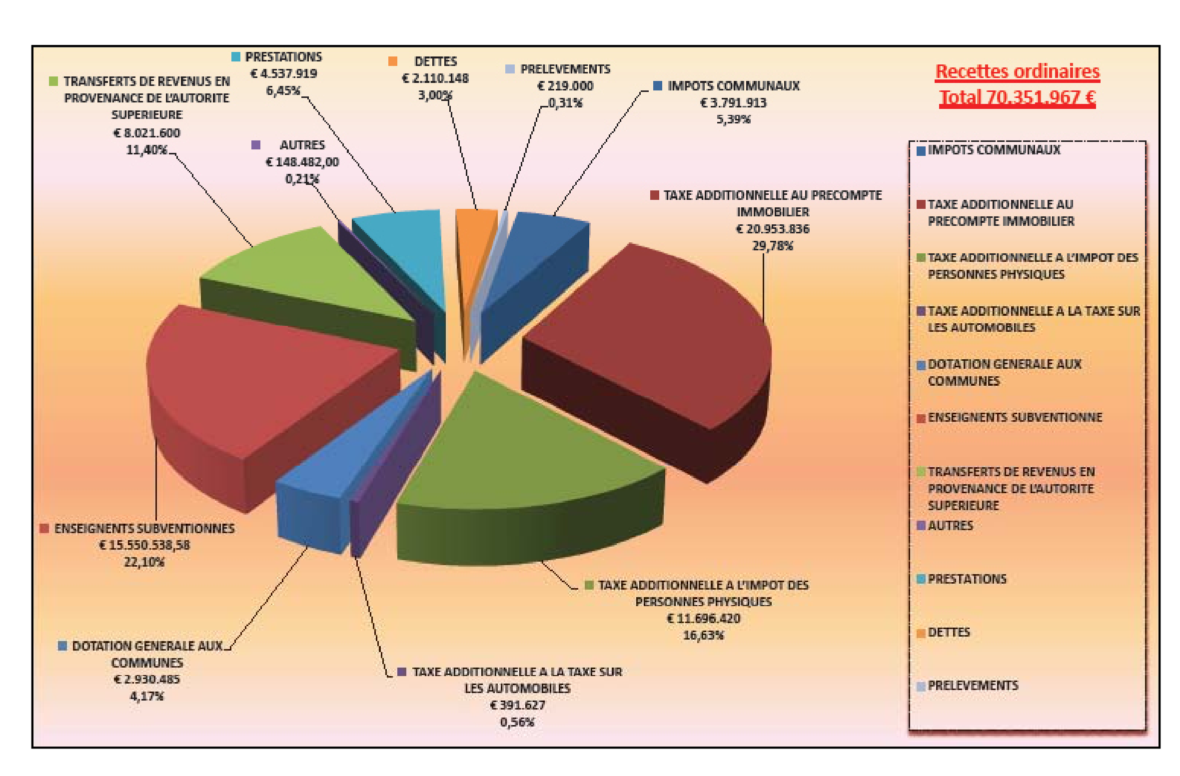
L'essentiel de nos recettes provient :

1.	De la taxe additionnelle au précompte immobilier	20.953.856 €
2.	De la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques	11.696.420 €
3.	Les prestations	4.537.919 €
4.	Les impôts communaux	3.791.913 €
		40.980.088 €

Soit 58% de nos recettes, dont nous avons maintenu les taux et les montants inchangés dans le budget 2013.

Notre part dans la dotation générale aux communes ne cesse de diminuer et ne représente plus que 4,17%.

Les transferts de revenus en provenance de l'autorité supérieure soit les subsides octroyés pour prendre en charge une partie des salaires et frais de fonctionnement des services communaux (bibliothèque, crèches, etc.) représentent 11,40% de nos recettes.



3. NOS DÉPENSES

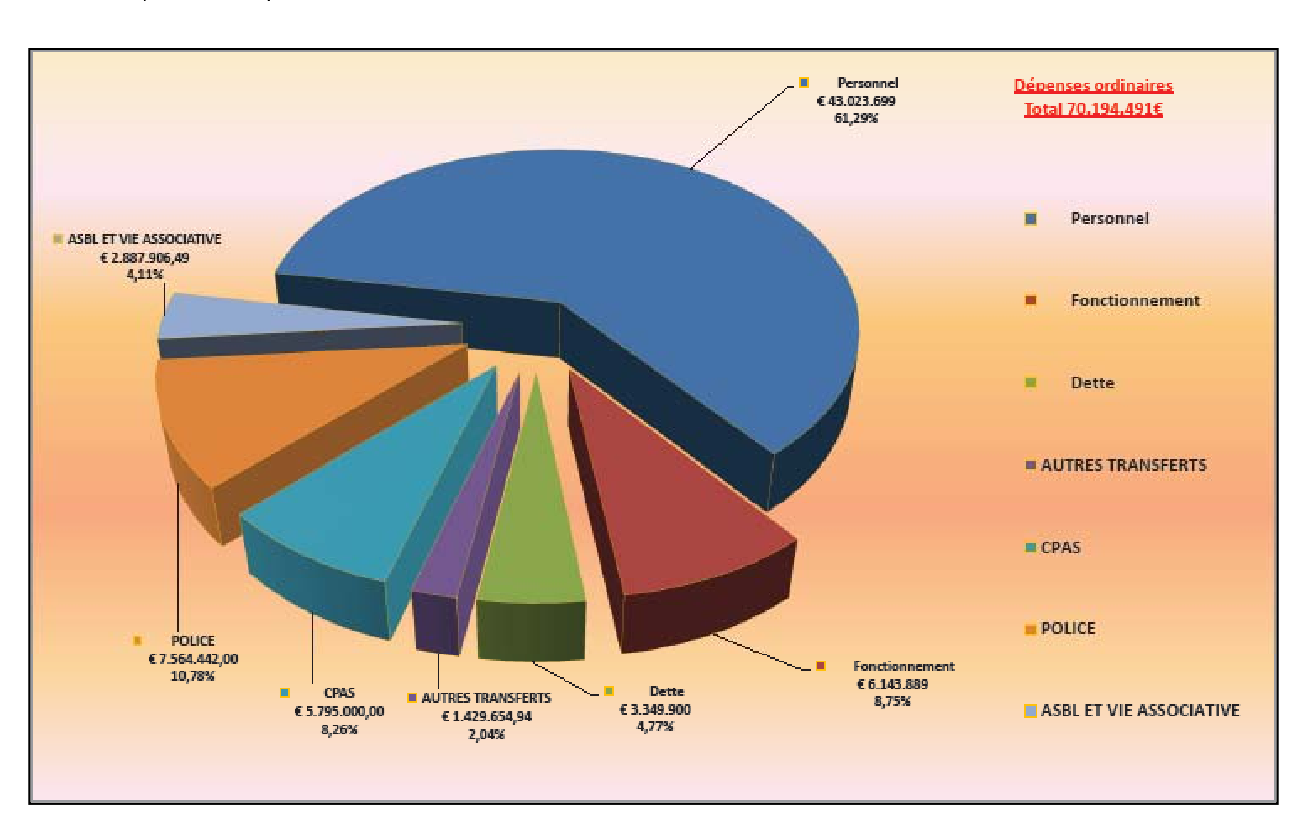
Le personnel représente 61,29% du budget communal, calculé sur base du personnel en place au 1er janvier 2013.

Nous avons, sur base des projections du compte de l'exercice 2012, considéré que nous pouvions réduire les frais de fonctionnement de 2,05% par rapport au budget 2012 modifié, sans pour autant toucher aux montants nécessaires à l'organisation d'examens et à la composition de jury. Une administration performante se doit de prévoir et favoriser l'évolution de carrière de ses agents afin d'assurer la continuité et l'efficacité du service public.

La sécurité des personnes et des biens garantie par notre zone de police reste une de nos priorités et représente près de 11% des dépenses, soit 7.564.442 €.

Notre volonté de soutenir la politique sociale menée par le CPAS se traduit par une augmentation des moyens de 1,62%, ce qui porte la dotation pour l'année 2013 à 5.795.000 €, soit 8,26% des dépenses.

Nous avons décidé d'augmenter les subsides de toutes les ASBL qui nourrissent la vie associative de notre commune depuis de nombreuses années. Nous avons ainsi indexé les subsides des ASBL communales qui représentent au total 4,11% des dépenses. Nous avons également décidé d'augmenter le subside à l'agence immobilière sociale (le Relais), le faisant passer de 120.000 à 150.000 €.



4. NOS INVESTISSEMENTS A L'EXTRAORDINAIRE

Dans le cadre du budget d'investissement dit « travaux extraordinaires », nous avons mené une analyse précise des travaux en cours. Cette analyse minutieuse de l'ensemble des travaux antérieurs a permis de constater qu'un grand nombre de ceux-ci avaient été terminés à un coût inférieur au montant initialement prévus ou avaient été abandonnés. C'est ainsi que l'encours de plus de 10.500.000 € constaté à la fin du mois de janvier 2013 a pu être réduit à plus ou moins 5.500.000 € fin février 2013.

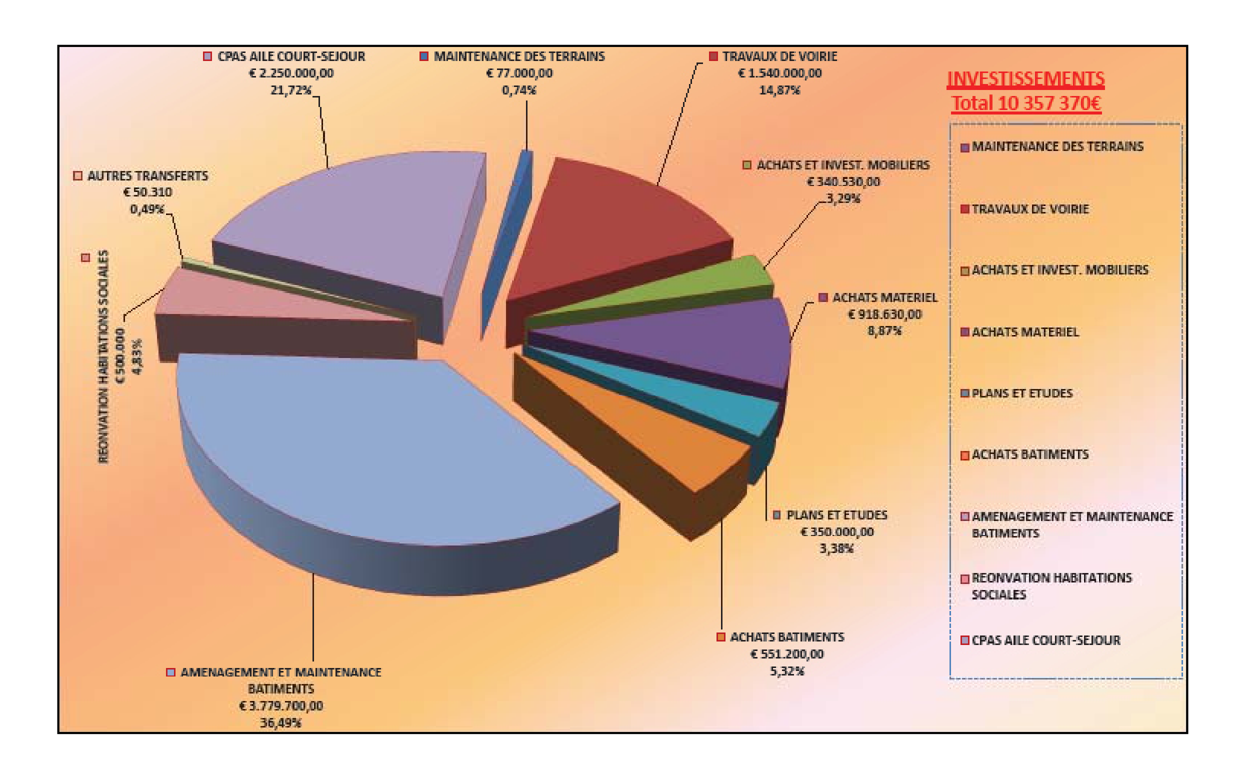
Ce montant de 5.500.000 € d'encours récupéré, ajouté aux 2.550.0000 € mis en réserve grâce au boni des exercices antérieurs du CPAS ainsi que l'utilisation des fonds de réserve si nécessaire, nous permettra de réaliser le programme extraordinaire 2013 sans devoir recourir à un nouveau marché d'emprunt pour l'exercice 2013.

Nous voulons privilégier :

- l'extension de la résidence Roi Baudouin (Cantou)
- 500.000 € pour la rénovation des logements sociaux
- 500.000 € pour l'achat de nouveaux logements
- Un concours d'architecture pour l'aménagement des places de la commune
- l'entretien et la rénovation de notre patrimoine immobilier avec un effort particulier pour les sanitaires dans nos écoles

Rénover et investir dans notre patrimoine n'est nullement s'appauvrir mais au contraire s'enrichir pour le futur, raison pour laquelle nous avons décidé d'y consacrer près de 70% de nos investissements.

Nous resterons bien sûr attentifs à maintenir le cadre de vie exceptionnel de notre commune et l'entretien de celle-ci.



5. EVOLUTION DE NOTRE DETTE COMMUNALE

Au 31.12.2012, le solde à rembourser était de 23.938.343,11 €.
Dans la mesure où notre programme d'investissement extraordinaire de 10.357.370 € sera autofinancé par les 5.500.000 € d'encours récupérés + 2.250.000 de boni CPAS, nous ne devrons puiser outre mesure dans les réserves existantes et ne pas recourir à l'emprunt, ce qui nous permettra de diminuer de 2.442.930 € le solde qui sera à rembourser au 31.12.2013, soit 21.495.413,84 €.

Nous entendons ainsi maîtriser le niveau de la dette durant toute cette législature.

6. PAS D'AUGMENTATION DE LA FISCALITÉ

Le taux de l'Impôt des Personnes Physiques (IPP) restera à 6% et les additionnels au Précompte Immobilier (PRI) seront maintenus à 2200 centimes. Woluwe-Saint-Pierre est l'une des communes les moins taxées de la Région bruxelloise et le restera.

Afin d'éviter tout dérapage budgétaire, nous exigerons le respect strict du crédit budgétaire alloué à chaque service, veillerons au contrôle strict des frais de fonctionnement, analyserons l'exécution des marchés afin d'éviter tout dérapage, mettrons tout en œuvre pour éviter la constitution de nouveaux encours, établirons un monitoring mensuel permettant de vérifier le taux de consommation des crédits.

Nous resterons également tout spécialement attentifs à l'évolution de la dotation du CPAS et de la Zone de Police, afin que celle-ci ne mette pas en péril l'équilibre budgétaire des années futures.

Nous entendons gérer cette commune en bons pères de famille, ne voulant pas hypothéquer les générations futures.

	Taux de la taxe additionnelle au Précompte Immobilier dans les communes bruxelloises en 2012 exprimé en centimes additionnels	Taux de la taxe additionnelle à l'impôts des personnes physiques dans les communes bruxelloises en 2012 exprimé en pourcent
Auderghem	1990	6
Anderlecht	2850	6.5
Berchem-Sainte-Agathe	2750	7
Bruxelles	2950	6
Etterbeek	2966	7.5
Evere	2900	6
Forest	2720	7
Ganshoren	2990	7
Ixelles	2760	7.5
Jette	3290	7
Koekelberg	2490	6.5
Molenbeek	2848	6.5
Saint-Gilles	2680	7
Saint-Josse	2980	6.5
Schaerbeek	2990	6.8
Uccle	2700	6
Watermael-Boitsfort	2743	7
Woluwe-Saint-Lambert	2450	6
Woluwe-Saint-Pierre	2200	6

EEN EERSTE PROACTIEF EN REALISTISCH BUDGET

In de wens om u een eerste ambitieuze begroting van het gezond verstand voor te stellen, heeft de zittende meerderheid, zoals de voorbije jaren met haar voorgangers, gewerkt aan de realisatie van het dienstjaar 2013 met een overschot. Het werd goedgekeurd in de gemeenteraad van 26 maart, met de volgende details en prioriteiten.

1. ENKELE CIJFERS

Deze begroting werd bij de gewone dienst voorgesteld met totale ontvangsten die geraamd worden op € 71.351.967, en met totale uitgaven die geraamd worden op € 70.194.492. Het overschot van het eigen dienstjaar wordt dus geschat op €147.475. In deze moeilijke conjunctuur hebben we er bijzonder op gelet de ontvangsten niet te overschatten.

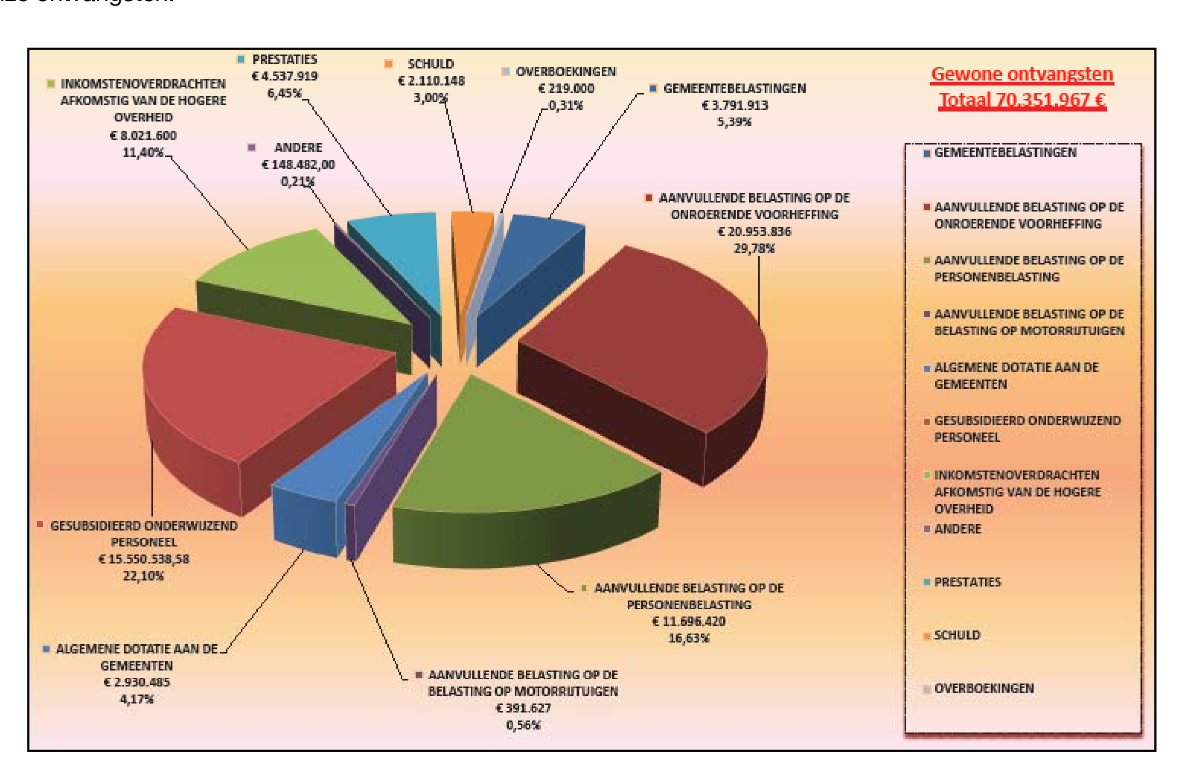
2. ONTVANGSTEN

Onze ontvangsten komen voornamelijk uit:

1. de opcentiemen op de onroerende voorheffing	€ 20.953.856
2. aanvullende belasting op de personenbelasting	€ 11.696.420
3. de prestaties	€ 4.537.919
4. de gemeentebelastingen	€ 3.791.913
	€ 40.980.088

Zijnde 58% van onze ontvangsten, waarvoor we de tarieven en bedragen in het dienstjaar 2013 ongewijzigd hebben gelaten.

Ons aandeel in de algemene dotatie aan de gemeenten blijft verder afnemen en bedraagt nog slechts 4,17%.
De overdracht van ontvangsten vanwege de hogere overheden, zijnde de toegekende subsidies om een deel van de salarissen en werkingskosten van de gemeentediensten (bibliotheken, crèches, enz.) te financieren bedraagt 11,40% van onze ontvangsten.

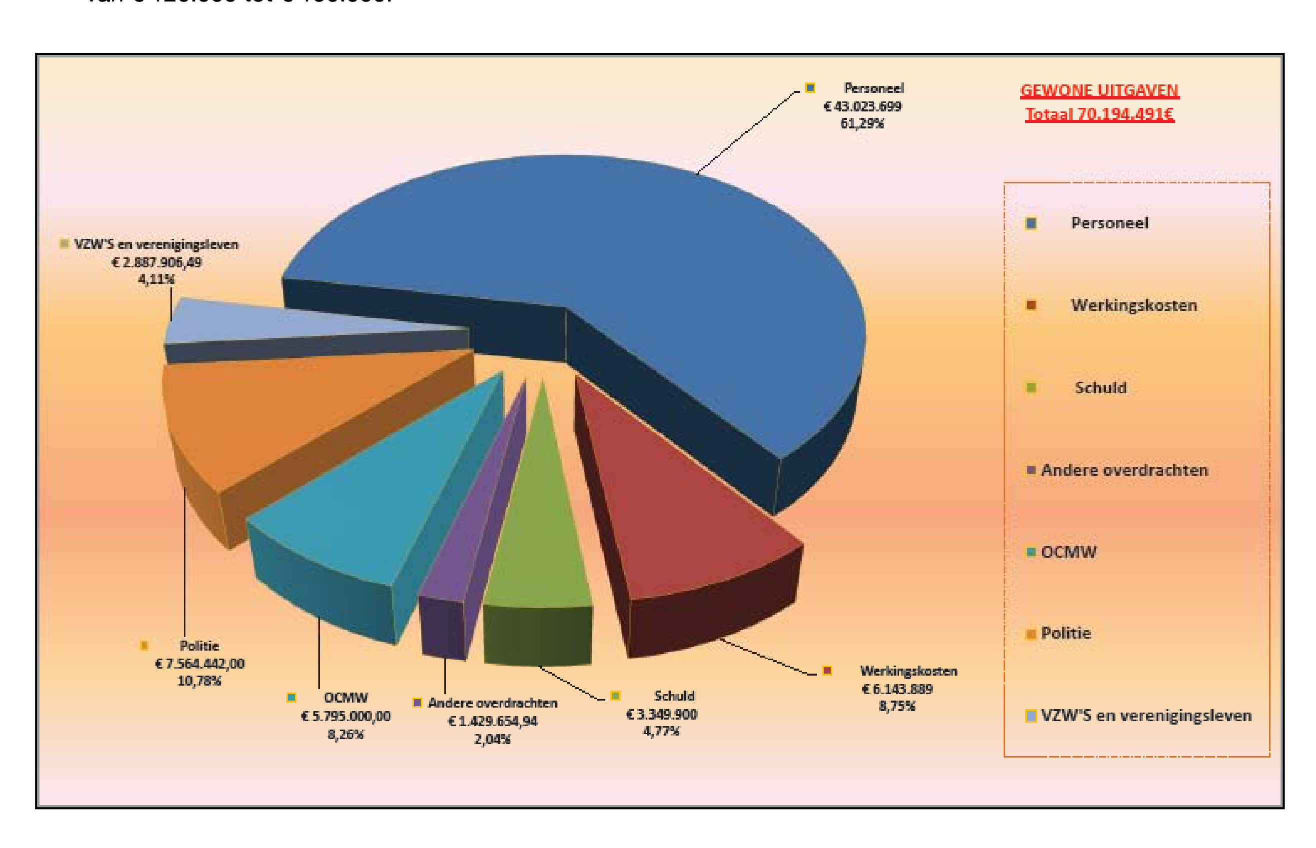


3. UITGAVEN

Wat de uitgaven betreft, met name voor het personeel, die 61,29% van het gemeentelijke budget uitmaken, hebben we deze berekend op basis van het personeel dat op 1 januari 2013 in dienst was.

Op basis van de voorspellingen van het dienstjaar 2012 hebben we geschat dat we de werkingskosten met 2,05% konden reduceren ten opzichte van de gewijzigde begroting 2012, zonder evenwel te raken aan de bedragen die nodig zijn om examens te organiseren en de jury samen te stellen.
Een presterende administratie moet de loopbaanevolutie van haar personeelsleden voorzien en bevorderen om de continuïteit en de efficiëntie van de openbare dienst te waarborgen.
De veiligheid van personen en eigendommen die door onze politiezone wordt gewaarborgd, blijft een van onze prioriteiten en vertegenwoordigt ongeveer 11% van de uitgaven, zijnde € 7.564.442.
Onze wil om het sociaal beleid van het OCMW te ondersteunen vertaalt zich in een verhoging van de middelen met 1,62%, waarmee de dotatie voor 2013 € 5.795.000 bedraagt, zijnde 8,26% van de uitgaven.

Wij hebben besloten de subsidies van alle vwz's die het verenigingsleven van onze gemeente al vele jaren verrijken, te verhogen. Zo hebben we de subsidies geïndexeerd van de gemeentelijke vzw's die in totaal 4,11% van de uitgaven vertegenwoordigen. We hebben ook besloten de subsidie aan het sociale verhuurkantoor ('le Relais') op te drijven, van € 120.000 tot € 150.000.



4. INVESTERINGEN IN DE BUITENGEWONE DIENST

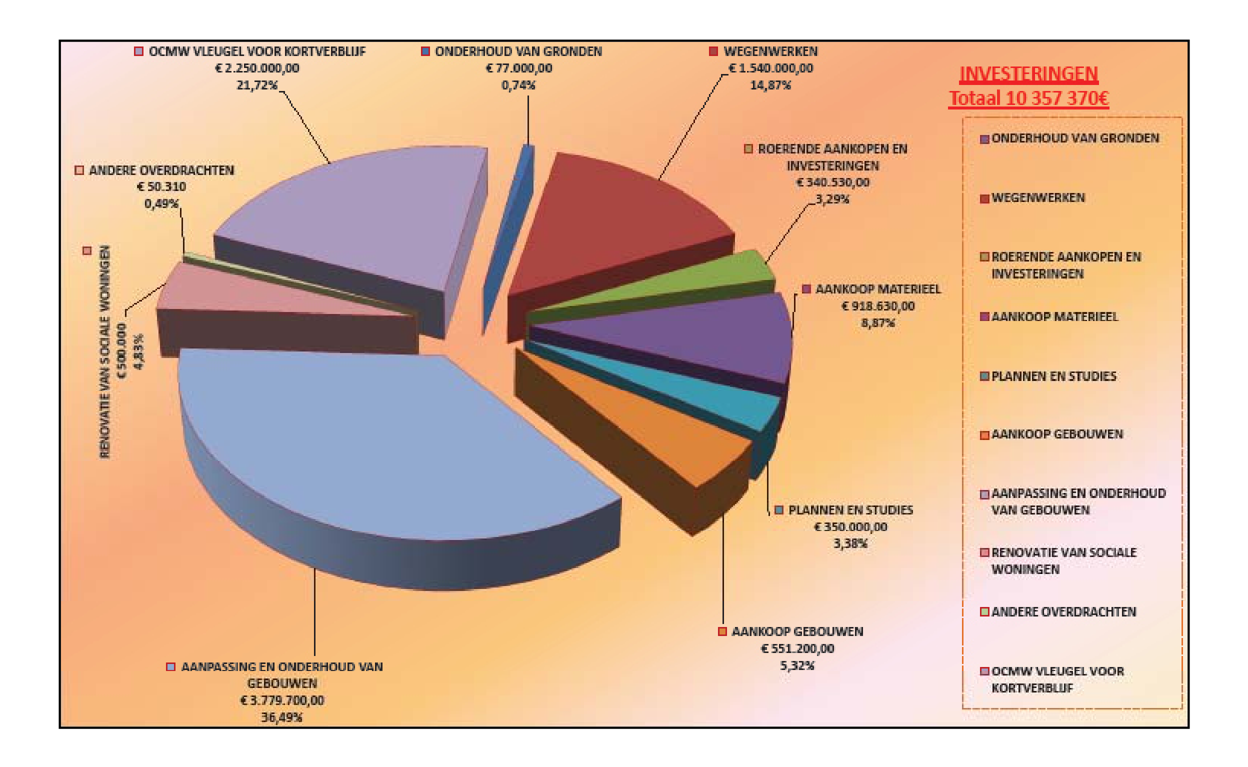
In het kader van het investeringsbudget van de zogenaamde "buitengewone dienst" hebben we een nauwkeurige analyse uitgevoerd van de lopende werken.
Dankzij deze zorgvuldige analyse van alle voorgaande werken hebben we kunnen vaststellen dat een groot aantal ervan aan een lagere prijs afgerond waren dan wat er oorspronkelijk voorzien was, of dat ze werden geannuleerd. Zo kon het uitstaande bedrag van meer dan € 10.500.000, dat eind januari 2013 vastgesteld werd, gereduceerd worden tot minder van € 5.500.000 eind februari 2013.
Dit bedrag van € 5.500.000 ingevorderd, vermeerderd met de reserve van € 2.550.0000 dankzij de overschotten van de voorgaande dienstjaren van het OCMW en het gebruik van de reservefondsen indien nodig, zal ons toelaten om de buitengewone dienst 2013 te realiseren zonder een beroep te moeten doen op nieuwe leningen voor het dienstjaar 2013.

Wij wensen het volgende te bevorderen:

- de uitbreiding van de residentie 'Roi Baudouin' (Cantou)
- € 500.000 voor de renovatie van sociale woningen
- € 500.000 voor de aankoop van nieuwe woningen
- een architectuurwedstrijd voor de aanleg van de gemeentelijke pleinen
- het onderhoud en de renovatie van ons onroerend erfgoed met bijzondere aandacht voor het sanitair in onze scholen

Ons erfgoed renoveren en erin investeren betekent in geen geval een verarming maar wel integendeel een verrijking voor de toekomst, reden waarom we besloten hebben zo'n 70% van onze investeringen hieraan te wijden.

Wij blijven natuurlijk aandacht hebben voor het behoud van de uitzonderlijke leefomgeving van onze gemeente en het onderhoud ervan.



5. EVOLUTIE VAN DE GEMEENTELIJKE SCHULD

Op 31.12.2012 bedroeg het terug te betalen saldo € 23.938.343,11.

In de mate waarin ons buitengewoon investeringsprogramma van € 10.357.370 autogefinancierd zal worden met de € 5.500.000 gerecupereerde uitstaande bedragen + € 2.250.000 OCMW-overschotten, zouden we niet te veel in de bestaande reserves moeten putten en moeten niet overgaan tot leningen, waarmee we het op 31.12.2013 terug te betalen saldo, zijnde € 21.495.413,84 met € 2.442.930 kunnen verminderen.

Zo zijn wij ook van plan om het niveau van de schuld tijdens deze volledige legislatuur te beheersen.

6. EEN BEGROTING ZONDER DE BELASTINGEN VOOR DE BURGERS TE VERHOGEN

Om elke budgettaire slipper te vermijden, zullen we de strenge naleving vereisen van het begrotingskrediet van elke dienst, de werkingskosten strikt opvolgen, de uitvoering van openbare aanbestedingen analyseren om elke uitschuiver te voorkomen, alles in het werk stellen om de opbouw van nieuwe uitstaande bedragen te vermijden, een maandelijkse monitoring invoeren waarmee we het verbruik van de kredieten kunnen nagaan.

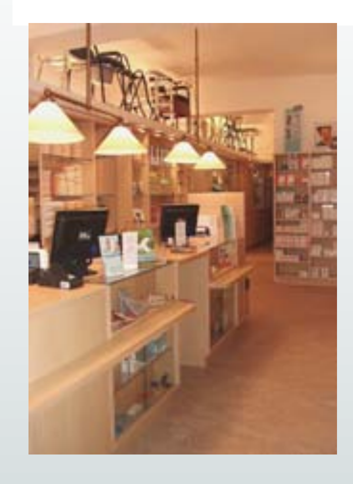
We blijven ook bijzonder aandachtig voor de evolutie van de dotatie van het OCMW en de Politiezone, zodat die het begrotingsevenwicht van de toekomstige jaren niet in het gevaar brengt.

Wij willen deze gemeente als goede huisvaders beheren om de volgende generaties niet te hypothekeren.

	Aanslagvoet van de aanvullende belasting op de onroerende voorheffing van de Brusselse gemeenten in 2012 in opcentiemen uitgedrukt	Aanslagvoet personenbelasting van de Brusselse gemeenten in 2012 in procent uitgedrukt
Anderlecht	2850	6.5
Brussel	2950	6
Elsene	2760	7.5
Etterbeek	2966	7.5
Evere	2900	6
Ganshoren	2990	7
Jette	3290	7
Koekelberg	2490	6.5
Molenbeek	2848	6.5
Oudergem	1990	6
Schaarbeek	2990	6.8
Sint-Agatha-Berchem	2750	7
Sint-Gillis	2680	7
Sint-Joost	2980	6.5
Sint-Lambrecht-Woluwe	2450	6
Sint-Pieters-Woluwe	2200	6
Ukkel	2700	6
Vorst	2720	7
Watermaal-Bosvoorde	2743	7

ORTHOPEDIE-BANDAGISTERIE LUCAS

Une équipe de professionnels au service de votre santé



Notre savoir-faire

En 1933, suite à la grande guerre de 1914-1918, Monsieur Antoine LUCAS, orthopédiste et artisan spécialiste des prothèses de membres inférieurs en acier et en bois fonde sa propre entreprise « l'Orthopédie LUCAS ».
A partir des années 60, son fils Paul LUCAS introduit de nouvelles techniques : les prothèses en résine et les prothèses synthétiques.
En 1987, Monsieur Reuwen DAUM, maître en technique orthopédique reprend le flambeau de cette maison de tradition et représente ainsi la troisième génération de cette institution renommée depuis plus de 80 ans.
Il développe le secteur de la bandagisterie pour mettre à la disposition des patients des produits sélectionnés pour la revalidation, la réhabilitation et l'aide à la mobilité.
L'équipe de techniciens dont il s'est entouré a acquis une expérience unique dans la réalisation de divers produits manufacturés tels que semelle, orthèse, prothèse, lombostat et corset sur mesure.









SILISTAB EPI - THUASNE



OBUS FORME—MSH



LOMBACROSS - THUASNE



TENSIOMETRE M3 - MSH





Aperçu de nos produits

Collier cervical
Détendeur vertébral Daum®
Prothèses mammaires et lingerie adaptée
Corsets, lombostats et ceintures lombaires
Prothèses pour membres supérieurs et inférieurs
Sous-vêtements angora et laine
Tensiomètres & matériel médical
Articles de soins pour patients stomisés
Bandages herniaires
Articles de soins de l'incontinence
Bas à varices et bas de maintien
Genouillères, chevillères, coudières …
Béquilles, cannes, rollators, chaises percées
Semelles orthopédiques
Pédicure médicale

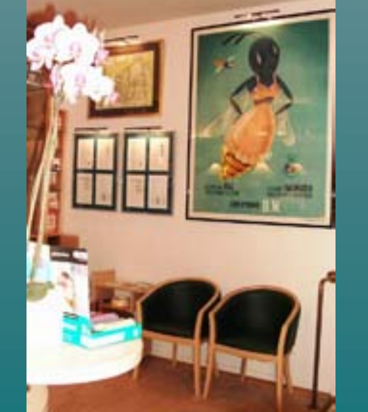
PUSH MED - VITAMED



THERABAND - TELEFLEX



VISCOPED - BAUERFEIND



Avenue Jules de Trooz 27 - 1150 Bruxelles
☎ **02/770.34.09**
info@orthopedielucas.be - ww.orthopedielucas.be
Agréée par toutes les mutuelles

Ouvert du lundi au jeudi de 9 h à 18 h, le vendredi de 9 h à 15 h.



Parking pour personne avec un handicap



CHAISE PERCEE - THUASNE



IL S'EST DIT AU CONSEIL ...

Conseil communal important ce 26 mars. Outre la prise d'acte par le conseil de la nomination de Benoît Cerexhe à la fonction de Bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre, le conseil communal, réuni dans la salle Fabry, revêtait une importance toute particulière en raison de l'ordre du jour : la majorité en place (CDH/FDF/Ecolo/Gestion Communale) soumettait au vote la note de politique générale et l'exercice budgétaire 2013.

La séance publique, ouverte par le président du conseil communal, Francis Delpérée, a démarré à 20h05.

• Présentation de la note de politique générale par le Bourgmestre Benoit Cerexhe, approuvée par 18 voix pour et 8 voix contre. Les habitants de Woluwe-Saint-Pierre recevront, dans les prochains jours, dans leur boîte aux lettres, cette déclaration de politique générale.

• Le Conseil a pris acte de la désignation de Mr Dominique Harmel, échevin responsable des Finances, du Budget et de la tutelle du CPAS pour représenter le Bourgmestre aux séances du Comité de concertation Commune-CPAS ainsi qu'aux séances du CPAS. La délégation du Conseil communal au sein du Comité de concertation Commune-CPAS sera composée, outre de Mr Dominique Harmel, des échevins Damien De Keyser, Serge de Patoul et Caroline Lhoir.

• A l'unanimité, le Conseil a validé l'ouverture de plusieurs emplois subventionnés dans la fonction d'institutrice maternelle dans les écoles fondamentales de la commune (Joli-Bois, Chant d'oiseau et Stockel)

• Le conseil communal a ratifié, par 19 voix pour, 10 contre, l'exercice budgétaire 2013. Les détails de ce point important sont donnés dans le dossier du mois de ce WoluMag.

• Le Conseil, à l'unanimité, a approuvé une série d'avancées dans les dossiers suivants : remplacement des châssis de l'hôtel communal par la pose de double vitrage, réalisation de diverses études techniques pour les bâtiments communaux, repavage de l'avenue Mostinck, asphaltage et réparation de diverses voiries communales, aménagement de conteneurs souterrains pour les immondices (bulles à verres), etc.

• Le Conseil a adopté, à l'unanimité, la charte communale de l'intégration de la personne handicapée pour la mandature 2013-2018, en vue d'obtenir, une nouvelle fois, le label Handycity. Cette charte peut être consultée dans son intégralité via le PV du conseil communal, disponible sur le site www.woluwe1150.be sous l'onglet « Documents – Publications communales ».

Pour rappel, les conseils communaux sont ouverts au public. La séance commence à 20h à l'hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre. Prochaines dates : 28/05, 25/06.

IN DE RAAD WERD ER GEZEGD DAT ...

Een belangrijke gemeenteraad was het op 26 maart. Naast het akte nemen door de raad van de benoeming van Benoît Cerexhe als Burgemeester van Sint-Pieters-Woluwe, was de gemeenteraad, die in de Fabryzaal was samengekomen, van bijzonder belang vanwege de orde van de dag: de zittende meerderheid (CDH/FDF/Ecolo/Gestion Communale) legde de algemene beleidsnota en het dienstjaar 2013 ter stemming voor.

De openbare zitting, geopend door de voorzitter van de gemeenteraad Francis Delpérée, begon om 20u05.

• Voorstelling van de algemene beleidsnota door de Burgemeester Benoit Cerexhe, goedgekeurd met 18 stemmen voor en 8 stemmen tegen. De inwoners van Sint-Pieters-Woluwe zullen deze algemene beleidsverklaring in hun brievenbus krijgen.

• De Raad heeft akte genomen van de benoeming van Mr. Dominique Harmel, schepen van Financiën, Begroting en van toezicht op het OCMW om de Burgemeester te vertegenwoordigen tijdens de zittingen van het Overlegcomité Gemeente-OCMW en tijdens de zittingen van het OCMW. Naast Mr. Dominique Harmel zal de delegatie bij de Gemeenteraad binnen het Overlegcomité Gemeente-OCMW samengesteld zijn uit de schepenen Damien De Keyser, Serge de Patoul en Caroline Lhoir.

• De Raad heeft unaniem de opening goedgekeurd van meerdere gesubsidieerde betrekkingen van kleuteronderwijzer in de basisscholen van de gemeente (Mooi-Bos, Vogelzang en Stokkel).

• De gemeenteraad heeft met 19 stemmen voor en 10 stemmen tegen het dienstjaar 2013 geratificeerd. De details van dit belangrijk punt vindt u in het dossier van de maand van deze WoluMag.

• De Gemeenteraad heeft bij unanimiteit een reeks vorderingen in de volgende dossiers goedgekeurd: vervanging van de ramen van het gemeentehuis door plaatsing van dubbele beglazing, realisatie van verschillende technische studies voor de gemeentelijke gebouwen, herbestraten van de Mostincklaan, asfaltering en herstelling van diverse gemeentewegen, aanleg van ondergrondse containers voor de vuilnis (glasbollen), enz.

• De Raad besliste bij unanimiteit om het gemeentelijk handvest voor de integratie van de mindervaliden voor het ambtstermijn 2013-2018 goed te keuren, en zo opnieuw (zoals in 2012) het label Handycity wil bekomen als beloning voor de geleverde inspanningen voor de integratie van mindervaliden. Dit handvest kan u integraal raadplegen via het PV van de gemeenteraad op de site www.woluwe1150.be onder de rubriek "Documenten – Gemeentelijke publicaties".

Ter herinnering: de gemeenteraden staan open voor het publiek. De zitting begint om 20u op het gemeentehuis van Sint-Pieters-Woluwe. Volgende data: 28/05, 25/06.

Millet

PÂTISSERIE, BOULANGERIE, CHOCOLATS, GLACES - BROOD, BANKET, CHOCOLADE EN IJS



Le 12 mai, surprenez votre maman !
Pannier 'petit Déjeuner'
spécial fête des mères

12 mei, Verras uw mama
met een leuk ' ontbijtmand '
voor moederdag.

Réputée pour ses produits originaux et de qualité, la Pâtisserie Millet travaille de manière artisanale.

Découvrez nos délicieux gâteaux aux fruits frais, nos bavarois et nos créations originales pour les fêtes (communions, anniversaires, mariages, fêtes des mères et des pères)

Bekend voor zijn originele en kwaliteitsvolle producten, vervaardigd Patisserie Millet alles op artisanale wijze.

Ontdek ons lekker gebak met verse vruchten, onze bavarois en de originele creaties voor (verjaardagen, communies, huwelijken, Moederdag en Vaderdag)



Av. Oppemlaan 10 (Stockel) - Tel / Fax : 02 770 04 89
Ma-ven : 7h – 18h30
Sa : 7h – 18h
Di : 7h -13h
Lu : fermé
bakkerij.millet@telenet.be - www.patisseriemillet.be



Devenez fan www.facebook.com/Patisserie.Millet

"TOUS DANS LE MÊME BATEAU"

Parmi les projets de l'antenne scolaire de l'asbl Prévention Animations Jeunesse (PAJ) de Woluwe-Saint-Pierre figure l'initiative « Tous dans le même bateau » : un tremplin pour aider les enfants à se mettre, au quotidien, dans un projet d'apprentissage et de comportement au sein du groupe.



Le premier voyage « de l'idée à la fresque » a germé dans nos esprits lors d'un atelier sur la décoration de notre local. Afin d'apprivoiser et de s'approprier notre environnement de travail, un mur est réservé chaque année à l'expression artistique et la créativité. Les enfants sont invités à décorer ce mur à leur goût en partant d'un thème choisi collectivement. Cette année, l'accent a été mis sur l'importance de développer l'harmonie, le respect des différences et l'unité dans la vie du groupe. Nous avons imaginé ensemble des règles de vie et de comportements qui guideront et feront avancer le groupe tout comme les voiles, aidées par le vent, font avancer le bateau, Notre devise: écoute, discussion et discipline.

Certains aimeraient obtenir le CEB, d'autres passer en classe de 5e avec 90 % de réussite : les objectifs à atteindre sont différents d'un élève à l'autre mais la destination est commune : chaque membre de de l'équi-paj doit arriver sain et sauf jusqu'au phare, symbole de notre but.

Planification des objectifs intermédiaires tout au long du parcours

Symboliquement, le trajet est matérialisé par une succession d'îles représentant les neuf mois de l'année scolaire. Tous les deux mois, après l'évaluation faite à l'école, chaque élève procède à une autoévaluation, se basant sur ses résultats à l'école mais aussi au sein du groupe de l'école des devoirs. Cette évaluation individuelle a pour but de vérifier si son objectif intermédiaire, «l'île», est atteint et de réorienter, au besoin, le travail et les moyens à mettre en œuvre pour la suite.

L'impact de ce projet joue sur la progression et l'organisation tant individuelle que groupale.

La convivialité est de mise, que ce soit lors des célébrations d'anniversaires groupés ou à d'autres moments. Par exemple, certains proposent leur soutien à ceux qui en ont besoin, sous la vérification des animateurs. Le travail en binôme sur des exercices entre élèves du même niveau, les jeux pédagogiques collectifs et autres jeux coopératifs ont de plus en plus de succès. Beaucoup de qualités émergentes et des projets de coopération naissent sans cesse. Les tâches sont assumées avec responsabilité pendant que le vocabulaire se débarrasse progressivement des mots blessants.

La communication interpersonnelle s'améliore et de nouvelles valeurs émergent au fur et à mesure que le groupe avance. Les activités culturelles et ludiques organisées pendant l'année sont l'occasion, pour le jeune, de concrétiser ses apprentissages acquis et d'accentuer le plaisir d'apprendre de nouvelles choses. Mais c'est également le temps de se retrouver ensemble, de se connaitre mieux et de renforcer les liens tissés au sein du groupe.

Notre école des devoirs est située rue de l'Eglise, n°82b. Une dizaine d'enfants y développent leurs potentialités, leurs capacités à appréhender leur environnement, à l'analyser et à stimuler leur participation dans leurs milieux de vie.

Des animateurs professionnels, des bénévoles qualifiés et des stagiaires conjuguent leurs efforts pour accompagner au mieux les jeunes vers leur autonomisation.

Objectif : faire de l'école des devoirs un espace démocratique où chacun évolue à son rythme et affirme sa personnalité. Nos portes vous sont ouvertes si vous avez envie de nous rencontrer.



C'EST LA FÊTE DES VOISINS
LE VENDREDI 31 MAI 2013

Aller à la rencontre de ses voisins, rencontrer ceux qui habitent en face de chez nous, prendre le temps de parler avec la personne qui vit dans l'appartement du dessus: la fête des voisins est de retour ce 31 mai.

Voici maintenant quelques années que de nombreux habitants de notre commune prennent part à cette fête lancée en Belgique en 2003. Pour ceux qui voudraient se lancer, pour tous ceux qui se posent des questions et n'ont aucune idée de ce dont il s'agit, voici le mode d'emploi de la fête des voisins :

Mode d'emploi de l'organisateur :

1. Je décide d'organiser la fête des voisins
2. J'établis la liste des personnes que je veux inviter
3. Je prends contact avec Elisabeth Moens, ASBL Prévention-Animations-Jeunesse, au 02/773.07.25 ou emoen@woluwe1150.irisnet.be. Je lui communique le matériel promotionnel dont j'aurai besoin pour me fête.
4. Je viens chercher mes invitations, ballons, accroche-porte, affiches à l'ASBL PAJ, Rue François Gay 74.
5. J'écris mes invitations et les mets dans la boite de mes voisins
6. Je prévois une boisson et/ou quelque chose à grignoter
7. J'ouvre les portes de ma maison, de mon jardin, je sors la table devant chez moi et me prépare à accueillir mes invités.
8. Je discute et passe un bon moment avec mes voisins

Mode d'emploi du participant :

1. Je reçois mon invitation
2. Je prévois une boisson et/ou quelque chose à manger
3. Je me rends chez le voisin qui m'a invité
4. Je discute et passe un bon moment avec mes voisins
5. Je décide de l'organiser chez moi l'année prochaine

La fête des voisins est une occasion unique de vivre la convivialité. Ne passez pas à côté !

Elisabeth MOENS - ASBL PAJ - emoens@woluwe1150.irisnet.be
Rue François Gay 74 - 1150 WSP - 02/773.07.25 ou 0474/74.22.60

LE COUP DE POUCE
DÉJÀ 10 ANS À VOTRE SERVICE !

Le Coup de Pouce de Woluwe-St-Pierre, Sprl d'économie sociale créée en 2003 par le CPAS et la commune, propose de nombreux services d'aide à domicile à des prix démocratiques.

- ✔ **Jardinage**
- ✔ **Ménage**
- ✔ **Nettoyage de communs**
- ✔ **Repassage à domicile**
- ✔ **Courses**
- ✔ **Accompagnement de personnes**
- ✔ **Bricolage…**

Les tarifs proposés sont de 8.47 euros / heure TVAC + 2.42 euros de déplacement.
Vous pouvez bénéficier d'un prix avantageux de 6.05 euros / heure TVAC en faisant appel à nos services pour au moins 8 heures par mois.
Vous pouvez également bénéficier des services de notre Atelier de Couture pour toutes vos retouches et raccommodages divers.

Le but de « Coup de Pouce » est, non seulement, de fournir des services d'aide à domicile à la population, mais également de contribuer à la réinsertion professionnelle de personnes aidées par le CPAS, désireuses de retrouver une place sur le marché du travail.

De bedoeling van "Het Duwtje" is niet alleen aan de bevolking diensten verlenen in de thuiszorg maar ook de beroepsherinschakeling van de personen, bijgestaan door het OCMW, die graag opnieuw een plaats op de arbeidsmarkt willen vinden.

Toutes ces personnes sont encadrées et suivies dans leur processus de réinsertion par le service d'insertion socio-professionnelle du CPAS.
N'hésitez pas à contacter monsieur Robert de Coninck, gestionnaire, pour toute information supplémentaire au 02/762.66.49 ou au 0477/940.092 ou via e-mail : cdpwsp@skynet.be.

Le Coup de Pouce sprl - Rue Mareyde n°1 – 1150 Woluwe-Saint-Pierre

INGENIEUX SUD
DES ETUDIANTES DE WSP AU PEROU



Dans le cadre de l'action IngénieuxSud, des jeunes étudiants de l'Ecole Polytechnique de Louvain s'investissent dans une problématique technique concrète de terrain. Ce projet a été partiellement soutenu par le Conseil Consultatif de Coopération au Développement (CCCD) de Woluwe-Saint-Pierre qui encourage les projets de coopération au développement réalisés à l'initiative des jeunes domiciliés dans la commune.

Situé à 2160 m d'altitude, Omate est nichée au milieu des montagnes volcaniques péruviennes. La vallée est soumise à un climat aride où les précipitations sont quasiment nulles tout au long de l'année. De plus, le taux d'évaporation y est très élevé. Trois étudiantes de l'EPL se sont lancées dans ce projet depuis plus d'un an. Objectif : contribuer à l'éducation à la citoyenneté des étudiants de l'UCL et améliorer la gestion des ressources hydriques à Omate en apportant aux populations locales des moyens efficaces et adaptés pour stocker et économiser l'eau. Le projet de ses apprentis ingénieurs consiste en l'installation d'un système de stockage d'eau et d'irrigation pour la culture vinicole dans la vallée d'Omate de la région de Moquegua au Pérou. Sur le long terme, l'objectif est de favoriser le développement en améliorant les capacités productives de ce village péruvien afin qu'il soit plus compétitif sur le marché national tout en bénéficiant d'une amélioration de la qualité de vie.

L'initiative est portée par Ingénieurs Sans Frontières (ISF), Louvain Coopération (LC) et l'organisation partenaire locale: le Centre d'Etude pour le Développement Régional (CEDER). La mise en œuvre de ce projet aura lieu cet été.

Certaines infrastructures existent déjà mais sont insuffisantes et inadaptées par manque de moyens financiers. En effet, le canal principal acheminant l'eau stockée pour approvisionner la vallée est situé à plus d'un kilomètre des parcelles. Chaque famille dispose d'une heure par mois pour s'approvisionner en eau, mais il n'existe aucun moyen de stockage de récupération d'eau à petite échelle. De sorte qu'il est impossible d'en répartir l'utilisation sur le mois. Faute de moyens adéquats ceci implique que les agriculteurs en font une utilisation directe et le risque de perdre l'entièreté de la production agricole est constamment présent.

Dès cet été, le vin péruvien d'Omate sera irrigué grâce à l'ingénieuse coopération de jeunes de WSP : **Anouchka Plas, Camilla Wiseman et Pauline Jacquin.**

Si vous voulez en savoir plus sur ce projet, rendez-vous :
- sur le site **http://ingenieuxsud.wix.com/omate**
- sur la page facebook **http://www.facebook.com/IngenieuxSud**
- posez vos questions via l'adresse : **ingenieuxsud.omate@gmail.com**

Si vous êtes prêt à les soutenir dans cette entreprise, vous pouvez faire un virement au numéro de compte BE94 3401 1111 1114 avec la mention "Ingenieux Sud 11".



AVIS AUX HABITANTS

Dans le cadre des activités VTT qui seront organisées dans le courant du mois de mai 2013 pour les jeunes de Woluwe Saint Pierre, nous sommes à la recherche de vélos tous styles confondus (VTT, VTC, Ville, course, etc…). De plus nous sommes aussi à la recherche d'outillage pour effectuer les éventuelles remises en état.
Si vous ne savez plus quoi faire de vos vélos et de vos outils, vous pouvez les déposer au Chalet Balis, rue A. Balis à 1150 WSP le mercredi de 16h00 à 18h30. Si cela vous est impossible, merci de contacter l'éducateur Selim Mahdhi au 0473/71.70.83 afin que nous venions en prendre livraison.
Nous vous remercions d'avance pour le soutien que vous apporterez à nos activités.

ASBL PAJ «Prévention-Animation-Jeunesse» de Woluwe Saint Pierre
Selim Mahdhi - 0473/71.70.83
paj-educ@woluwe1150. Irisnet.be
www.asbl-paj.com

DES VOITURES DE RÊVE À DES PRIX EXCEPTIONNELS.

JAGUAR DE STOCK : LE LUXE À L'ÉTAT PUR N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI ACCESSIBLE.



Chaque Jaguar est une voiture de rêve. Mais un rêve qui reste accessible. Et même davantage que vous l'imaginiez. Prenez par exemple une nouvelle Jaguar XF 2.2D Business Edition : déjà disponible à partir de 43.200 € TVAC, vous profitez au passage d'un bel avantage de près de 4.000 €. Mais il y a mieux : avec l'arrivée des beaux jours, nous vous offrons des conditions temporaires spectaculaires sur un large éventail de voitures de stock. Jugez plutôt...

Jaguar XF 2.2 I4 Td (163 ch) Business Edition

Jaguar XF - Pack Business Edition - 2.2 I4 Td (163 ch) - Barley/Warm Charcoal cuir - Indigo Blue

Prix catalogue : € 48.930
Prix action : € 45.050

Jaguar XF 2.2 I4 Td (200 ch) Business Edition

Jaguar XF - Pack Business Edition - 2.2 I4 Td (200 ch) - Barley/Warm Charcoal cuir - Stratus Grey

Prix catalogue : € 52.430
Prix action : € 48.550

Jaguar XF Sportbrake 2.2 I4 Td (200 ch) Premium Business Edition

Jaguar XF Sportbrake - Premium Business Edition/ Finition Portfolio - 2.2 I4 Td (200 ch) - Warm Charcoal/Warm Charcoal cuir grain tendre - Lunar Grey - option pack étendu

Prix catalogue : € 70.645
Prix action : € 66.165

Jaguar XF Sportbrake 2.2 I4 Td (200 ch) Business Edition

Jaguar XF Sportbrake - Pack Business Edition/ Black Pack/Pack Aerodynamique - 2.2 I4 Td (163 ch) - Barley/Warm Charcoal cuir grain tendre - Indigo Blue - option pack étendu

Prix catalogue : € 65.645
Prix action : € 61.765

Jaguar XF 2.2 I4 Td (163 ch) Premium Business Edition

Jaguar XF - Premium Business Edition/Finition Premium Luxury - 2.2 I4 Td (163 ch) - Barley/Truffle cuir grain tendre - Ultimate Black - option pack étendu

Prix catalogue : € 57.320
Prix action : € 52.840

Trouvez la Jaguar qui vous convient

Découvrez l'offre complète de Jaguar de stock chez Jaguar Brussels East.

HOW ALIVE ARE YOU?

JAGUAR

5,1-5,2 L/100km. 135-139 G/KM CO2.

Informations environnementales [AR 19/03/04]: www.jaguar.be. Donnons priorité à la sécurité. Les modèles illustrés sont équipés d'options. Jusqu'à épuisement du stock. Prix sous réserve. Tous les prix mentionnés s'entendent TVAc.

JAGUAR BRUSSELS EAST – Goodwood Motors
Lozenberg 1 – 1932 Sint-Stevens-Woluwe (Zaventem)
T. +32 (0)2 669 01 40 – F. +32 (0)2 669 01 49
info@brussels-east.be – www.brussels-east.be

ENVIRONNEMENT, CONVIVIALITÉ ET PARTICIPATION

Quand les habitants prennent en charge quelques actions dans leur environnement, la Commune prend un autre visage. Cet article vous présente 2 actions menées par les habitants.



AU CHANT D'OISEAU, SENSIBILITATION AUX INSECTES AUXILIAIRES - UN ATELIER POUR TOUS

Activité inhabituelle ce samedi 23 mars au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau.
Dès tôt matin, des caisses de branches de sureau, des morceaux de bois divers, du foin, des bottes de bambous, des pots de terre et des boîtes de conserves étaient déposés dans la grande salle du rez-de-chaussée.

Quelques moments plus tard, de magnifiques affiches représentant une collection d'insectes ornaient les murs et tout était prêt pour accueillir l'atelier «Construction de nichoirs pour insectes».
Cette activité proposée aux habitants du quartier fut le fruit d'une collaboration entre la Commune, Natagora et les habitants du Quartier Durable du Chant d'Oiseau (les habitants), dans le cadre de la Semaine sans Pesticides.

Après une courte introduction pour rappeler le rôle et l'importance des insectes, les nombreux participants se sont lancés dans la réalisation pratique de nichoirs, guidés par des animateurs particulièrement compétents.
Cet atelier a rencontré un franc succès et on ne sait qui des enfants ou des adultes étaient les plus appliqués et les plus enthousiastes…

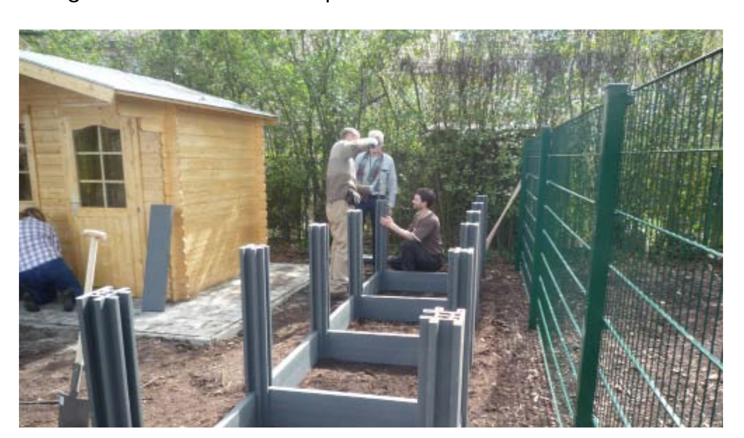
Du fagot de bambous pour les abeilles sauvages, à l'hôtel pour insectes en passant par le nichoir à coccinelles, à perce-oreilles ou à papillons chacun a pu laisser libre cours à sa fantaisie. Puis il est reparti chez lui prêt à accueillir et à regarder d'un autre œil ces petites bêtes qui nous entourent et qui contribuent à la biodiversité des quartiers urbains riches en jardins.



C'était une belle matinée, un exemple de collaboration réussie et d'échange intergénérationnel.

A SAINTE-ALIX, CRÉATION D'UN SITE DE COMPOSTAGE

Nous en avons déjà parlé dans de précédentes éditions, les habitants du quartier durable «Prenons le temps» ont proposé pour le quartier Sainte-Alix, de réaliser un mini site de compostage collectif. L'occasion de créer un endroit qui permette à chacun de se retrouver quelques instants autour de la réalisation d'une activité environnementale commune : le compost.
Le but de ce site est la convivialité entre les habitants du quartier, soit une façon pour les petits et les grands de se rencontrer régulièrement et de faire vivre leur quartier différemment. Ici aussi, ce site est le fruit d'une collaboration entre les habitants (le Quartier Durable de Joli-Bois), la Région et la Commune.
Après des hésitations sur l'emplacement, une enquête de voisinage, un calendrier lié aux conditions hivernales, voilà que le site prend tout doucement forme. Par la suite, le Quartier Durable et la Commune envisagent de garnir le site par une petite haie vive le long de la clôture et quelques plantations, de quoi rendre l'endroit encore plus joli et accueillant. Encore un beau petit projet intergénérationnel dans un quartier de la Commune.



Intéressé(e) ou curieux(se) :

Passez de temps en temps au petit parc de la rue de Meurers. Le site de compostage est tout petit mais visible à proximité de la plaine de jeux.

Danièle : 0477 57 09 07 - danielevancrom@brutele.be
Noelle : 0474 69 9918
noulle@skynet.be



Que cela soit Viviane, Danièle ou Noëlle,… tous vivent une histoire extraordinaire de convivialité et de partage. C'est par eux et grâce à leurs travaux que notre Commune présente un visage différent, et des quartiers où il fait bon vivre.



DE ACTOREN VAN DE DUURZAME ONTWIKKELING VAN SINT-PIETERS-WOLUWE
AFSPRAAK OP HET FEEST VAN DE TERVURENLAAN OP 5 MEI 2013

Wil u graag meer weten over wat er in uw gemeente gebeurt rond duurzame ontwikkeling? Kriebelt het om mee actief deel te nemen aan de ene of andere activiteit? Kom dan langs de stand van 'Agenda 21 en de actoren van de duurzame ontwikkeling van Sint-Pieters-Woluwe tijdens het feest van de Tervurenlaan, ter hoogte van de Leopold II-square.



Zoals vorig jaar zullen de meeste verenigingen die actief zijn in de gemeente aanwezig zijn om hun werking en initiatieven voor te stellen. Indien u zelf over een project beschikt of er een wenst te ontwikkelen om onze gemeente duurzamer te maken, aarzel niet om dit met ons te komen bespreken.

Op het programma staat: een klein wedstrijdspel om een fluovestje te winnen en een vriendschapsaperitief rond 11u. Meer informatie: Muriel Frisque 02/773.06.18, mfrisque@woluwe1150.irisnet.be of www.agenda21woluwe1150.be.

ACTIE "MOBIEL MET MINDER CO2" OP 14 MEI 2013 NAAR SCHOOL GAAN MET EEN ZO KLEIN MOGELIJKE CO2-UITSTOOT

Daar komen de mooie dagen… een uitstekend moment om nieuwe gewoontes aan te leren en de impact van onze verplaatsingen op het milieu te verminderen! Wist u dat het personenvervoer de derde grootste CO2-vervuiler is van de Belgische gezinnen, en dat transport verantwoordelijk is voor 26% van de wereldwijde CO2-uitstoot?

Waarschijnlijk kennen uw kinderen de campagne "Jongeren keren het klimaat!" al, waarbij onder meer de "Dikke-Truiendag" in februari wordt georganiseerd (vermindering van de verwarming met 1°C op school). Het draait om het motiveren van de leerlingen en van hun school om actie te ondernemen voor het klimaat, door middel van eenvoudige en concrete acties. Op een en dezelfde dag stellen alle deelnemers hetzelfde gebaar dat een impact heeft op de CO2-uitstoot (www.jongerenkerenhetklimaat.be).

Wij willen u graag aanmoedigen om op 14 mei deel te nemen aan deze actie "Mobiel met minder CO2" door de auto zoveel mogelijk te vermijden wanneer u uw kinderen naar school brengt. Te voet, per fiets, met het openbaar vervoer of carpoolen, alternatieven genoeg! Wij herinneren er u ook aan dat er elke ochtend wandel- en fietsrijen worden georganiseerd naar de gemeentelijke scholen van Mooi-Bos (meer informatie hierover op www.agenda21woluwe1150.be of per telefoon 02/773.06.18).

PARTICIPATIEVE DUURZAME WIJKEN: NEEM DEEL AAN DE NIEUWE PROJECTOPROEP VAN LEEFMILIEU BRUSSEL!

Heeft u ideeën om uw wijk aangenamer en respectvoller te maken voor het milieu? Leefmilieu Brussel lanceert zijn projectoproep "Participatieve duurzame wijken": indien uw project weerhouden wordt, zal uw wijk kunnen genieten van de goede raad van een coach, een werkmethode, communicatiemiddelen en een financiële ondersteuning om projecten op te starten.

In Sint-Pieters-Woluwe zijn de wijken Vogelzang en Mooi-Bos hier al in betrokken. De bezielers van deze initiatieven zullen aanwezig zijn op de stand van 'Agenda 21' tijdens het Feest van de Tervurenlaan. Waarom hen geen bezoekje brengen om uw wijkproject samen te bespreken?

U vindt de nodige informatie over de projectoproep terug op www.leefmilieubrussel.be. Opgepast, uw kandidatuur moet voor 15 mei 2013 ingediend zijn.





LES ACTEURS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE VOUS DONNENT RENDEZ-VOUS À LA FÊTE DE L'AV. DE TERVUEREN LE 5 MAI 2013

Vous souhaitez en savoir plus sur ce qui se fait dans la commune en matière de développement durable ? L'envie de vous impliquer dans l'une ou l'autre activité vous titille ? Venez nous rejoindre lors de la fête de l'avenue de Tervueren au stand «Agenda 21 et les acteurs du développement durable de Woluwe-Saint-Pierre» à hauteur du square Léopold II.



Comme l'année passée, la plupart des associations actives sur le territoire seront là pour vous présenter leur démarche et leurs initiatives. Si vous avez vous-même un projet existant ou à développer pour faire de notre commune un lieu de vie plus durable, n'hésitez pas à venir en discuter avec nous.

Au programme des festivités : un jeu concours pour remporter un gilet fluo et le verre de l'amitié vers 11h.
Infos : Muriel Frisque 02/773.06.18, mfrisque@woluwe1150.irisnet.be ou www.agenda21woluwe1150.be.

ACTION « BOUGER CO2 LÉGER » : LE 14 MAI 2013 SE RENDRE À L'ÉCOLE EN PRODUISANT LE MOINS DE CO2 POSSIBLE !

Les beaux jours reviennent… c'est le bon moment pour prendre de nouvelles habitudes et diminuer l'impact de nos déplacements sur l'environnement ! Le saviez-vous ? le transport des personnes est le troisième poste de production de CO2 des ménages belges et les transports sont responsables de 26% des émissions de CO2 au niveau mondial.

Vos enfants connaissent sans doute déjà la campagne « Effet de jeunes contre effet de serre ! » dans le cadre de laquelle se déroule notamment l'action « Gros pull » en février (diminution du chauffage de 1°C à l'école). Il s'agit de motiver les élèves et leur école à agir pour le climat avec des actions simples et concrètes. Le même jour, tous les participants posent le même geste ayant un impact sur les émissions de CO2. (www.effetdejeunes.be)

Le 14 mai nous vous encourageons à participer à cette action « Bouger CO2 Léger » en évitant au maximum la voiture pour conduire vos enfants à l'école. Marche à pied, vélo, transports en commun ou co-voiturage, les alternatives ne manquent pas. Nous vous rappelons aussi que des pédibus et vélobus sont organisés tous les matins vers les écoles communales de Joli-Bois (toutes les informations à ce sujet sur www.agenda21woluwe1150.be ou par tel au 02/773.06.18).

QUARTIERS DURABLES CITOYENS: PARTICIPEZ AU NOUVEL APPEL À PROJETS DE BRUXELLES ENVIRONNEMENT !

Vous avez des idées pour rendre votre quartier plus respectueux de l'environnement et plus convivial ? Bruxelles Environnement lance son appel à projets "Quartiers durables citoyens": s'il est retenu, votre quartier bénéficiera des conseils d'un coach, d'une méthode de travail, d'outils de communication et d'un soutien financier pour lancer des projets.

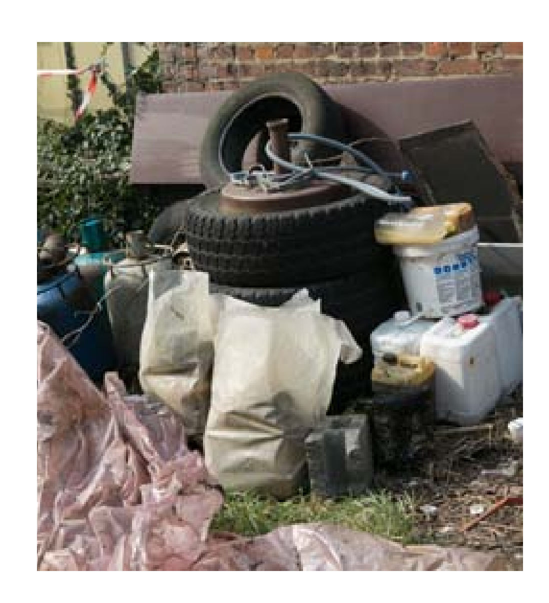
A Woluwe-Saint-Pierre, les quartiers du Chant d'Oiseau et de Joli-Bois sont déjà impliqués dans cette démarche. Les chevilles ouvrières de ces initiatives seront présentes au stand 'Agenda 21' lors de la fête de l'avenue de Tervueren. Pourquoi ne pas leur rendre visite et discuter avec eux de votre projet de quartier ?

Toutes les informations concernant l'appel à projets sont disponibles sur www.bruxellesenvironnement.be. **Attention, les dossiers de candidature sont à remettre avant le 15 mai 2013.**



HALTE AUX INCIVILITÉS !

PLACE À NOS AGENTS CONSTATATEURS



Dépôts clandestins, stationnements illicites et dangereux, graffitis, déjections canines…la liste des incivilités présentes au sein de notre Commune est longue. Le Règlement Général de Police, adopté par le Conseil communal en date du 22.06.2006 énumère ces différentes incivilités, qui constituent des infractions passibles d'une amende administrative, à charge pour les agents constatateurs d'en dresser constat.



Les agents constatateurs sont des agents de la commune qualifiés pour établir des constats relatifs à ces infractions, et spécialement désignés par le Conseil communal. Une fois le constat dressé celui-ci est remis au fonctionnaire sanctionnateur qui prendra la décision (ou non) de sanctionner (amende maximum de 250€) ou d'envoyer un avertissement au contrevenant.

Ces agents ne portent pas d'uniforme particulier d'agent constatateur et appartiennent à différents services de la commune : les gardiens de parkings (en uniforme vert), des agents du service de la propreté (en gilet orange), des agents du service des travaux publics (sans uniforme).

De plus, les agents ont suivi une formation appropriée pour pouvoir devenir agent constatateur et doivent répondre à des conditions particulières pour entrer dans leur fonction.

Les agents constatateurs jouent dès lors le rôle de relais entre la commune et le citoyen pour tenter de rendre la commune plus agréable encore. N'oublions pas que le rôle de ces agents demeure cependant avant tout préventif, informatif et convivial.

Service des sanctions administratives : 02 773 05 78






De gauche à droite : Théodore Pilette, André Pilette, Teddy Pilette et John Pilette

À LA RENCONTRE DE JOHN PILETTE

La famille Pilette est célèbre dans le monde du sport automobile, qu'elle a marqué de son empreinte. Après Théodore, André et Teddy, John, 44 ans, représente la 4e génération de pilote, animé par la même passion dévorante que ses aînés. Il s'apprête à disputer une nouvelle saison en championnat de Belgique de voitures de tourisme.



Wolumag: Parlez-nous de cette histoire familiale passionnante

John Pilette: Elle a débuté avec mon arrière grand-père, Théodore, qui a roulé de 1903 à 1921. Il était pilote d'usine pour Mercedes. Il détient toujours le meilleur résultat d'un Belge à la célèbre course des 100 miles d'Indianapolis (5e en 1913). Ensuite, mon grand-père, André, a couru de 1951 à 1964. Il a notamment disputé des Grands Prix de Formule 1 à l'époque de Fangio. Il est un des membres fondateurs de l'écurie nationale belge. Dans les années 70, il a aussi créé la Pilette International Racing School, dans laquelle sont passés de très bons pilotes belges. Teddy, mon père, a couru de 1960 à 1992. Une longue carrière au cours de laquelle il a pris 380 départs, est monté 114 fois sur le podium et a remporté 71 victoires! Il a notamment été deux fois champion d'Europe de F5000 et a disputé le Grand Prix de F1 de Nivelle

WM: C'est lui qui vous a donné envie de devenir pilote à votre tour?

JP: Non. J'ai commencé dans l'école de pilotage de mon grand-père, dès 8-9 ans. C'est lui qui m'a appris à rouler. Par la suite, j'ai débuté ma carrière amateur seul, en 1995, au volant d'une voiture de tourisme. En 2012, j'ai été champion de Belgique en catégorie < 2000cc. Il n'est pas facile de nos jours de disputer des courses. Cela demande énormément d'argent. Mais le sport auto est une passion dévorante, qui m'anime du matin au soir, et je ferai toujours le maximum pour rouler.

WM: Quelles sont vos prochaines compétitions?

JP: Je commence ma saison en Belgian Racing Car Championship (le BRCC) le 19 avril à Zolder. Je disputerai normalement cinq courses: trois fois à Francorchamps et deux fois à Zolder. J'aurais aimé aller à Dijon, mais le voyage coûterait trop cher.

WM: Vous avez mis au point une toute nouvelle voiture...

JP: Oui. Cette année, nous fêtons les 110 ans de présence de la famille Pilette sur les circuits. Jacques Naniot, mon coéquipier, m'a donc proposé de fonder une écurie appelée la Pilette Speed Traditon et de mettre au point une voiture au look particulier, mettant en avant cette riche histoire familiale.

WM: Vous habitez le quartier Sainte-Alix. Qu'est ce que vous aimez à Woluwe-Saint-Pierre?

JP: Je trouve qu'on y est bien. Le quartier Sainte-Alix est convivial, comme un petit village. A WSP, on a toutes les facilités de la ville, sans les inconvénients, car on est à deux pas de la forêt de Soignes. Pour moi, c'est aussi une forme de retour aux sources puisque mon grand-père possédait une maison à Woluwe-Saint-Pierre. Cela dit, je ne connaissais pas bien la commune avant de m'y installer en 1995, dans le quartier Konkel.





"OPÉRATION ROSACE": LA SÉCURITÉ À VOTRE PORTE

Pour la troisième fois consécutive, l'ASBL PAJ (Prévention Action Jeunesse) et la cellule prévention de la Zone de Police Montgomery participent ensemble à l'opération Rosace. Du 13 au 17 mai 2013, les Gardiens de la paix ainsi que les conseillers en prévention-vol de la commune parcourront les rues d'un quartier pour encourager ses habitants à être attentifs à la sécurisation de leur porte d'entrée.

La sécurisation de la porte d'entrée est la première étape indispensable à celle de l'ensemble de l'habitation. Il est donc très important de prendre le temps de vérifier si cette dernière respecte quelques règles très simples :

• Le cylindre est-il placé à ras de la porte ? Pour le cas où il dépasse, il est possible de placer une rosace de sécurité qui empêchera de le casser.

• Est-il possible d'introduire un objet entre la porte et le chambranle ? le placement d'un profilé en acier sur les portes en bois permet d'empêcher ce problème.

• La serrure ferme-t-elle à double tour ? Ce réflexe est indispensable à la sécurisation de la porte.

• …

Vous désirez en savoir plus sur l'opération Rosace, vous désirez qu'un conseiller en Prévention-Vol fasse une visite gratuite de votre habitation en votre compagnie pour vous donner des conseils ?

N'hésitez pas à prendre contact avec Elisabeth Moens, ASBL PAJ (Service Prévention de WSP), Rue François Gay 74, au 02/773.07.25 ou emoens@woluwe1150.irisnet.be





OPERATIE ROZET DE BEVEILIGING VAN HUN VOORDEUR

Voor de derde keer op rij nemen de vzw PAJ en de preventiecel van de Politiezone Montgomery samen deel aan de operatie Rozet. Van 13 tot 17 mei 2013 zullen de gemeenschapswachten en de diefstalpreventieadviseurs de straten van een wijk doorkruisen om de bewoners attent te maken over de beveiliging van hun voordeur.

De beveiliging van de voordeur is de eerste stap in het geheel van veiligiheidsmaatregelen van de woning. Het is van belang om even de tijd te nemen om de volgende eenvoudige basisprincipes te checken :

• Steekt de cylinder niet uit ? Zo ja, dan is het mogelijk om een veiligheidsrozet te plaatsen die voorkomt dat de cylinder kan afgebroken worden.

• Is het mogelijk om een voorwerp tussen de deurstijl en de deur te stoppen ? dan kan een stalen profiel bevestigd worden om dit euvel te verhelpen.

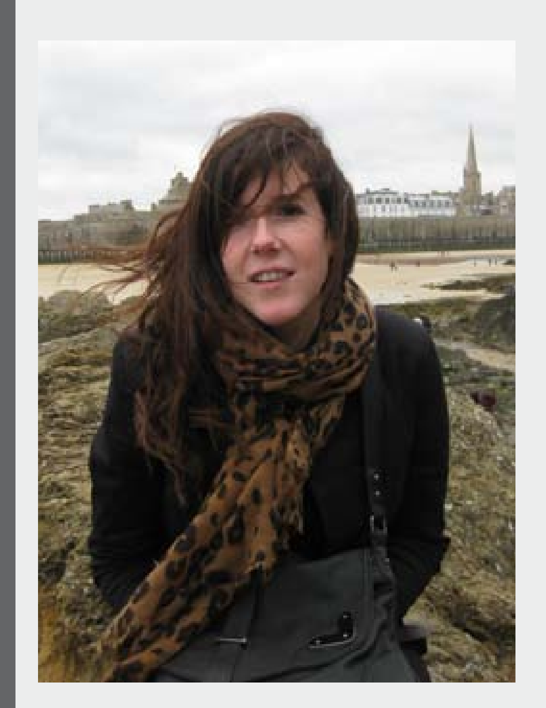
• Is de deur op dubbel slot ? Deze reflex kost niets en is noodzakelijk om dieven langer buiten te houden.

• …

Wil U meer weten over de operatie Rozet, wenst U dat de diefstalpreventieadviseur gratis bij U langs komt om samen met U uw woning te checken,

aarzel dan niet om contact op te nemen met Elisabeth Moens, vzw PAJ, François Gaystraat 74, tel : 02/773.07.25 of emoens@woluwe1150.irisnet.be

HOMMAGE À VALENTINE GENETTE



Une jeune policière de 26 ans est décédée le 17 avril dernier, dans l'exercice de ses fonctions. La jeune femme, en service, a été heurtée par une voiture à hauteur du carrefour formé par l'avenue de Tervuren et le boulevard du Souverain. Grièvement blessée, elle est décédée quelques heures plus tard. Originaire de Ciney, Valentine était inspecteur à la zone de police Montgomery (Etterbeek/Woluwe-Saint-Lambert/Woluwe-Saint-Pierre) depuis le 1er juillet 2011. Elle avait été formée au sein de l'école de police de Namur avant de rejoindre la capitale en 2010.

Ses collègues, très touchés par le décès de la jeune femme, lui adressent un hommage public via les réseaux sociaux. Ils sont nombreux à avoir modifié leur photo de profil pour y placer le visage souriant de la jeune femme ou l'écusson de la zone de police Montgomery habillé d'un brassard noir.

Un dernier hommage a été rendu à Valentine, à Ciney, là où elle a grandi, ce 22 avril. Nombreuses étaient les personnes venues lui dire un dernier au revoir.

ENQUÊTE PUBLIQUE :

CONDITIONS DE VIE DES FAMILLES BELGES

La Direction générale de la Statistique et Information économique, dépendant du Service Publique Fédéral Economie, nous informe qu'une enquête publique officielle est en cours jusqu'au mois de juillet 2013. Objectif : établir une photographie annuelle de la situation financière et des conditions de vie des familles belges. Cette enquête (EU-SILC 2013), établie au titre d'un règlement européen, s'effectuera auprès de certains ménages de la commune de Woluwe-Saint-Pierre. Les ménages, tirés au sort, recevront, par courrier, une invitation à participer à l'enquête de la part de la DG Statistique et Information économique. Un enquêteur, muni d'une carte d'accréditation, interrogera ensuite les ménages sélectionnés. Au programme, une série de questions sur les conditions de logement, la santé, l'activité professionnelle, les revenus, le niveau de vie, les relations sociales, etc. La confidentialité des réponses est garantie et un dédommagement de 30€ exonéré d'impôt est prévu. Les résultats obtenus auprès de 8000 ménages belges seront analysés en vue d'améliorer les divers instruments de politique sociale à l'œuvre en Belgique.



LE W:HALLL VOUS EMMÈNE EN BAL(L)ADE EN IRLANDE !

Du 1er janvier au 30 juin, l'Irlande prend les rênes de l'Europe en assurant la présidence tournante du Conseil de l'Union Européenne. Le hasard veut aussi que cette année coïncide avec le quarantième anniversaire de son adhésion à l'UE.

C'est dans ce cadre que le W:Halll met l'Irlande à l'honneur et vous emmène à la découverte de sa culture à travers une série d'événements et d'animations.
En partenariat avec la bibliothèque locale du Centre, la Médiathèque accueillera une exposition du **«Green Wall Art Collective»** (www.greenwallart.eu), soit un groupe de cinq artistes d'origine irlandaise basées en Belgique et en Irlande : Teresa Fitzgerald, Siobhan Leonard, Gillian Murphy, Fiona O'Farrel et Hellen O'Sullivan.

greenwall
the Irish art collective

Se consacrant toutes à la peinture, ces artistes de talent travaillent de manière individuelle et ont donc chacune développé une technique et un style propre mais présentent et exposent leurs travaux collectivement.
Cette exposition se tiendra du mardi 14 mai au samedi 22 juin aux heures d'ouverture de la Médiathèque et de la Bibliothèque locale du Centre.

Le vendredi 21 juin 2013 à 19h00, une soirée irlandaise clôturera cette exposition et marquera la fin de la présidence irlandaise. Vous êtes invités à venir vous détendre à une « Fête de la Musique Spéciale Irlande » ou « Irish Music Party » dans la salle de lecture de la Bibliothèque locale du Centre ! **Le groupe « Folky Towers »** (www.folkytowers.be) donnera un concert irlandais qui, dans une ambiance pub, vous emmènera au pays de la Guinness et du Connemara ! (Entrée gratuite mais réservation souhaitée au 02/773.05.82).
Par ailleurs, La Médiathèque et la Bibliothèque locale du Centre en profiteront pour mettre en valeur leurs collections respectives sur l'Irlande.

Ainsi, la Médiathèque a également concocté une sélection de médias offrant un tour d'horizon de la culture irlandaise. De la musique traditionnelle au rock actuel en passant par la musique de film, du cinéma au documentaire, c'est l'âme celte qui est à explorer au travers de ces collections. Un choix de titres à prix doux !

La Bibliothèque, quant à elle, n'a pas oublié ses lecteurs. Elle leur propose de découvrir l'histoire et les merveilles touristiques de l'Irlande à travers des livres choisis pour l'occasion.

En outre, la section Jeunesse du Centre propose aux plus jeunes deux rendez-vous irlandais :
Le samedi 18/05/2013 de 14h à 15h, la traditionnelle Heure du Conte : « Il était une fois, en Irlande : des Celtes » verra Ingrid Bonnevie raconter des histoires aux enfants de 4 à 8 ans.
Le jeudi 23/05/2013 de 18h à 19h, les enfants de 2 à 5 ans sont conviés à une soirée Doudou : « Des animaux irlandais ». Pyjama, doudou, parents et grands-parents sont les bienvenus !

Un ensemble d'activités pour tous à ne manquer sous aucun prétexte…

A vos agendas !

Devenez fan du WHALLL sur f

Côté humour, **Julien COURBET** crève l'écran et monte sur scène, après 25 ans de télé. Julien Courbet sans tabou, sans contrainte et sans aucun doute, débarque près de chez vous pour vous faire rire. S'il y a bien quelqu'un qui peut parler de la vie quotidienne des Français, c'est lui !
Julien Courbet pour la première fois sur scène, vous pouvez venir sans votre avocat.
Jeudi 23/05/2013 – 20h00


Julien Courbet

Retrouvez l'entièreté de la programmation 2012-2013 sur www.W:HAlll.be

EXPOSITION DES ARTISTES de Woluwe-Saint-Pierre 2013

L'exposition des artistes de Woluwe-Saint-Pierre, qui se déroule depuis 21 ans au W:Halll, rencontre chaque année un vif succès !

*Si vous êtes **habitant de Woluwe-Saint-Pierre** et avez envie de mettre votre talent en valeur, prenez contact avec le **service de la Culture** pour recevoir le règlement ainsi que le formulaire de participation.*
Sur simple demande par téléphone ou par mail à
Ariane Pieron: 02-773.05.97 ou apieron@woluwe1150.irisnet.be ou à
Marie-Christine Gevart: 02-773.05.99 ou patrimoine@woluwe1150.irisnet.be)

Cette manifestation se tiendra au W:Halll (Centre culturel de Woluwe-Saint-Pierre) dans la Salle Fabry du vendredi 24 au dimanche 26 mai 2013 (tous les jours de 12h00 à 18h00).
Le dépôt se fera exceptionnellement le lundi 20 mai entre 15 et 19 heures,
(Attention : il s'agit du lundi de Pentecôte!)
Le vernissage est prévu le jeudi 23 mai à 18h30 et
sera agrémenté par le duo musical de Sandra FERRETTI (Chant) et Daniel VINCKE (Guitare)

La date limite des inscriptions est fixée au mercredi 8 mai 2013.



CAMPAGNE RÉGIONALE D'INFORMATION ET DE SENSIBILISATION À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE.

RESPECT DES LIMITATIONS DE VITESSE : UN GAIN POUR LA VIE

Du 15 avril au 15 mai 2013, la Région de Bruxelles-Capitale et l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) collaborent étroitement avec les six zones de police en vue de sensibiliser les citoyens à l'importance fondamentale du bon respect des limitations de vitesse en ville. Fortune-cookies et dépliants reprenant les conseils-clés pour les automobilistes ont été distribués lors de la phase de sensibilisation. Place maintenant à la mise en pratique : du 2 au 15 mai, les agents s'assureront que ces règles de « bonne-conduite » ont bien été intégrées par les automobilistes. Si c'est le cas, les bons élèves recevront un billet à gratter « Win for Life ». Pour le secrétaire d'Etat bruxellois à la Mobilité, Bruno De Lille (Groen), « il s'agit ici d'inciter le grand public à prendre conscience de l'importance de respecter les limites de vitesse et par-là sauver des vies ».

DATE	HEURE	ACTIVITE	LIEU	REMARQUE
Les 10,11,15, 17, 18, 24, 25	à 20h15	« La brune que voila » de Robert LAMOUREUX, m.s. Charles VERRUES	CCJB	Info : 0494/841 494
03/05/2013	de 10h à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du centre	Pour enfants de 0 à 3 ans rens : 02.773 05 83
03/05/2013	de 16 à 17h	Yoga pour enfants	CCCO	Pour enfants de 5 à 10 ans / Gsm: 0498/48 87 74. Paf: 10 Euros
04/05/2013	de 09 à 12h	Bourse aux plantes	Parc Crousse	Info : (Mr Buckinx : 02/770.34.24 ou Mme Kesteloot : 0488416259)
05/05/2013	de 09h à 18h	Fête de l'avenue de Tervuren		
05/05/2013	de 09h à 12h	«Quand la vérité est-elle bonne à dire? (satya)»	CCCO	Infos: Caroline Petiaux, P.A.F: 30 euros. Gsm: 0495 236 189 caroline@yoga-attitde.be www.yoga-attitude.be
11/05/2013	09h à 18h	Fête annuelle dans la Cité de l'Amitié et brocante.		Inscription brocante 0479 138333
13 au 17/05/2103		Opération Rosace 2013		Info : voir page 24
14/05 au 22/06/2013		Expo Green Wall Art Collective	Médiathèque	info : www.greenwallart.eu Rens 02 773 05 82
16/05/2013	de 19 à 20h30	Club de lecture animé par Aurelia Jane Lee (écrivain)	Bibliothèque du centre	Livres proposés : « Musc » de P. Kemp et/ou « Mademoiselle Liberté » d'A. Jardin Participation gratuite Rens. 02.773.05.82
17/05/2013	de 10 à 10h45	Bouquin Câlin	Bibliothèque du centre	Pour enfants de 0 à 3 ans rens : 02.773 05 83
17/05/2013	19h	Introduction à la Mancie via une roue de sagesse par Raymond De Mey	Villa François Gay	Réservations : Silvana Minchella 0476 73 11 38
18/052013	de 14h30 à 17h30	Conférence «La relation unique avec notre mère pour toute une vie». R. Molon.	CCCO	Infos: Ann Coussement tél: 0479/998011 / ann.coussement@hotmail.com
18/05/2013	de 14 à 15h	Heure du conte : « Il était une fois, en Irlande : des Celtes »	Bibliothèque du centre	enfants de 4 à 8 ans
21/05/2013	à 19h	Soirée Irlandaise avec le groupe « Folky Towers »	Bibliothèque du centre	
23/05/2013	à 20h	Julien Courbet	Whalll	Humour
23/05/2013	de 18h à 19h	soirée Doudou : « Des animaux irlandais »	Bibliothèque du centre	Enfants de 2 à 5 Pyjama, doudou, parents et grands-parents sont les bienvenus !
23/05/2013	14u	Infobeurs 'Wegwijs in het aanbod van diensten voor Senioren in Brussel		Inschrijven kan bij het onthaal van GC Kontakt (02/762.37.74)
23/05/2013	à 18h30	Vernissage de l'exposition des artistes	Salle Fabry	
24 au 26/05/2013		Exposition des artistes	Salle Fabry	
26/05/2013		Messe télévisée	Saint Alix	
28/05/2013	20h	Conseil Communal	Salle Fabry	
29/05/2013	20h	Impro amateur	CCJB	info marc@improvisation.be ou 0475/22 88 84 Infos complémentaires : www.improvisation.be
29-/05/2013	15 à 18h	La journée mondiale du jeu	Parc Crousse	Animations ludiques – Entrée Libre
31/05/2013		Fête des voisins		
31/05/2013	à 19h	Les bases de la Nutrithérapie par Martine Picavet,	Villa François Gay	Réservations : Silvana Minchella 0476 73 11 38
02/06/2013	de 10 h. à 12 h.30	Arboretum de Tervuren	Rendez-vous : entrée arboretum Vlaktedreef	Rens. :raymond.delahaye@skynet.be

LES DIFFÉRENTES CATÉGORIES:

SENIORS — CINÉMA-THÉÂTRE — EXPOSITION — CONFÉRENCE — CONCERT/RECITAL/SPECTACLE — JEUNES: SPORT, ANIMATION, LECTURE — SPORT — ANIMATION/BROCANTE/BOURSE/FÊTE

CHAQUE 1er DIMANCHE	13h	Les dimanches rencontre	ARA	0479/13 83 33
TOUS LES LUNDIS	09h à 12h	Peinture sur Porcelaine	CCJB	0478/37 44 38
	18h30 à 20h	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
TOUS LES MARDIS	09h à 12h	Couture	CCJB	02/771 77 32
	09h15 à 10h30	Gym "Bien être à 50 ans et plus"	ARA	0479/13 83 33
	11h à 12h30	Cours de langue (Anglais/néerlandais)	ARA	0479/13 83 33
	11h à 12h	Ecrivain public	ARA	0479/13 83 33
	13h30 à 17h	Bridge	ARA	0479/13 83 33
	18h30 à 20h30	Aquarelle	CCJB	02/735 32 79
TOUS LES MERCREDIS	09h30 à 11h30	Peinture pour adultes et senors	CCJB	02/767 55 77
	13h à 16h	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
	16h à 17h30	Cours de langue (Anglais/néerlandais)	ARA	0479/13 83 33
	19h30 à 22h	Couture	CCJB	02/771 77 32
TOUS LES JEUDIS	17h à 18h30	Ecrivain public	ARA	0479/13 83 33
TOUS LES VENDREDIS	09h30 à 12h30	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
NOUVEAU	16h à 19h	Bande dessinée pour enfant	CCJB	0497/35 76 90
TOUS LES SAMEDIS	09h30 à 11h30	Dessin et peinture, techniques variées	CCJB	02/735 32 79



POUR INFORMATION

La période de remise des déclarations fiscales approchant, le SERVICE PUBLIC FEDERAL organise au sein de la commune (Salle 150 du Centre Culturel et de Congrès) des permanences TAX-ON-WEB du 27.05.2013 au 28.06.2013, le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 09 h. 00 à 13 h. 00.

Ces permanences ont chaque année beaucoup de succès. Les représentants du SPF Finances devant être libérés à 13 h.00, l'accès aux permanences pourra être limité avant cette heure si une affluence trop importante le justifie. Ne vous présentez donc pas à la dernière minute.

De plus, pour éviter l'attente et les déplacements inutiles, n'hésitez pas à utiliser le Call Center du SPF. Il est joignable au numéro 0257/257.57 (tarif normal) pour les petites questions.

Ils pourront aussi vous rappeler les documents à ne pas oublier avant de vous rendre à la permanence.

TER INFORMATIE

Nu de periode voor het indienen van belastingaangiften nadert, organiseert de FEDERALE OVERHEIDSDIENST in de gemeente (Zaal 150 van het Cultureel en Congrescentrum) van 27.05.2013 tot 28.06.2013, elke maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 09 u. 00 tot 13 u. 00, TAX-ON-WEB zitdagen.

Deze dienstverlening kent elk jaar veel succes. Aangezien de belastingambtenaren van de FOD Financiën om 13 u. 00 moeten vrijgelaten worden, zal het niet meer mogelijk zijn om de mensen binnen te laten als het te druk is en zal de toegang beperkt moeten worden. U komt dus liefst niet te laat.

Om het wachten en onnodige verplaatsingen te vermijden, kunt u met gewone vraagjes terecht bij het Call Center van de FOD bereikbaar via het nummer 0257/257.57 (gewoon tarief).

Ze kunnen u ook herinneren welke documenten u dient mee te nemen naar de zitdag.



Ils ont fêté leurs noces de

NOCES DE DIAMANT ♥ 18 AVRIL 2013



En date du 13 avril 2013, Mr Benoit Cerexhe recevait **M et Mme De Shrijver - Borreman** à l'occasion de leurs noces de Diamant. C'est à Alost que le couple s'est dit oui en date du 18 avril 1953. Arrivés en 2000 dans la commune, ils sont enchantés de vivre à Woluwe-Saint-Pierre. Leurs hobbies sont la marche, les promenades, la lecture et l'internet mais uniquement pour Monsieur ! Il a longuement travaillé dans le domaine de la papeterie pendant que Madame s'est consacrée à ses enfants. En ce début avril 2013, une surprise est venue agrandir la famille qui compte aujourd'hui 3 enfants, 9 petits enfants et 2 arrière-petits enfants.

NOCES D'OR ♥ 02 FÉVRIER 2013



En date du 23 mars 2013, Mr le Bourgmestre recevait **M et Mme Martins - Moureau** à l'occasion de leurs 50 ans de mariage. Madame, jadis fonctionnaire à la chambre des Représentants, aime les concerts, la musique, le théâtre et toutes les sorties en compagnie de sa meilleure amie Monique. Monsieur a fait une carrière complète à l'U.L.B. aux laboratoires d'industrie nucléaire à Erasme. Petite anecdote : Mr Matins est né le 06.09.1937 à Madère (Portugal) pourtant ce n'est que le 26.09.1937 qu'il fut inscrit dans les registres. Son père, tellement heureux d'avoir un fils, a fait la fête durant 20 jours !

NOCES DIAMANT ♥ 18 AVRIL 2013



En date du 20 avril 2013, **Mr et Mme Gosset-Dardenne** ont célébré leurs noces de Diamant. Habitants dans la commune depuis 1960, c'est au Congo qu'a commencé leur vie de couple. Ils y ont eu leur premier fils. L'âme bricoleur, Monsieur aime passer son temps à l'aménagement et la restauration d'intérieurs et est amateur de modélisme. Madame n'hésite pas à le suivre, à effectuer des tâches telles que le décapage, la peinture mais elle aime plus particulièrement la couture. Aujourd'hui, la famille Gosset-Dardenne compte 3 enfants et 7 petits enfants pour le plus grand plaisir des grands-parents.

LE 11 MAI "FÊTE ANNUELLE DANS LA CITÉ DE L'AMITIÉ"

AVEC UNE BROCANTE. INSCRIPTION POUR UN EMPLACEMENT AU 0479/138333










ZICMEUP TOUR AU CCJB!



Le Centre Communautaire Joli-Bois organise régulièrement des activités et animations appréciées par tous. Récemment, c'est même un événement assez exceptionnel qui s'y est déroulé.
Le CCJB a ainsi eu l'honneur d'accueillir une des demi-finales du Zicmeup Tour, un tremplin musical pour les artistes émergents. Ouvert à tous les genres, tous les âges et toutes les catégories, ce concours offre de nombreux prix: une tournée live de 25 dates, la réalisation d'un DVD, un single, un clip, des instruments, des books photos, des formations par des coachs professionnels, etc. En tout, plus de 200.000 euros de prix sont à gagner!

Les candidats doivent cependant franchir des étapes préliminaires avant d'arriver à la grande finale qui se déroulera à Paris le 16 juin. Il y a d'abord les demi-finales, organisées un peu partout en France, mais aussi à Genève et à Bruxelles donc. Après cela, place aux finales régionales, dans différents endroits de France, avant de rejoindre Paris. C'est le public qui désigne les artistes qui se qualifieront en votant pour eux, **via le site Internet (www.zicmeuptour.com).**

FERIAMUSICA

Depuis quelques temps, le CCJB accueille aussi de nouveaux pensionnaires. Il s'agit de la compagnie bruxelloise de cirque Feria Musica. Le 27 mars, ce collectif d'artistes acrobates a ainsi inauguré son open space, dans la grande salle de Joli-Bois. L'objectif est d'en faire un espace de créations, de rencontres et de formations du milieu circassien bruxellois. L'espace disponible au CCJB, assez exceptionnel pour un centre de quartier, leur permettra aussi de travailler leurs acrobaties et de mener leur recherche artistique dans de très bonnes conditions.
Joli-Bois sera ainsi le laboratoire de test du prochain spectacle de la compagnie, qui se produit dans le monde entier et a acquis une belle renommée en 18 ans d'existence.

Il faut dire que Feria Musica se singularise par son approche de l'acrobatie. Elle la mêle ainsi avec la musique, qui prend une place importante dans les représentations, comme le suggère d'ailleurs le nom de la troupe. Le collectif essaie aussi d'explorer les possibilités de chaque agrès, tout en racontant une histoire.
Il en ressort des spectacles atypiques, de grande qualité.
Toutes les informations sur la troupe et les représentations sont sur www.feriamusica.org.

feria musica



PAPIER-PAPIER À WITTOCKIANA

Le jeudi 18 avril, la Bibliotheca Wittockiana organisait le vernissage de sa toute dernière exposition, Papier-Papier. Comme son nom l'indique, elle regroupe une série de reliures en papier, réalisées par des relieurs travaillant en Belgique. Le but est de s'adresser à un public plus large et moins averti, afin de lui montrer que le papier peut être un matériau noble de création, qui offre de nombreuses possibilités. De cette manière, la Bibliotheca Wittockiana prouve aussi que la reliure est un art bien vivant, qui n'est pas réservé à une élite. Lors de la soirée d'ouverture, de nombreuses récompenses ont été remises aux participants. Mlles Jessica Astier et Camille Boisaubert remportent le premier prix. Quand au prix de la commune, il a été partagé entre Tatiana Gersten et Songyihan.

L'exposition sera visible jusqu'au 9 juin.











CONFÉRENCE DE COLETTE BRAECKMAN



La célèbre journaliste du Soir Colette Braeckman, spécialisée dans les questions liées au Congo, est venue donner une conférence à la salle 150 le jeudi 18 avril. L'événement devait se dérouler initialement à la bibliothèque du Centre mais, vu son succès, un espace plus grand a dû être trouvé. Cette conférence était intitulée: «RDC Congo, Nord Kivu, d'une rébellion à l'autre : au-delà du fracas des armes.» Elle a été suivie par une séance de questions-réponses et un échange convivial autour d'un verre.



UNE PLUIE D'ŒUFS SUR LE CENTRE CROUSSE

Dominique Gauthier et toute l'équipe du centre communautaire Crousse ont organisé une fête de Pâques très réussie le 23 mars. Comme à l'accoutumée, les enfants ont pu courir partout dans le parc, à la recherche d'œufs en plastique, qu'ils pouvaient ensuite échanger contre des vrais, en chocolat. D'autres activités étaient prévues, comme des bricolages de Pâques (confection de petits nids, lapins ou poussins en pâte à modeler, etc.), du coloriage, ainsi que des promenades à dos de poney. Malgré le temps maussade, un public fidèle a répondu présent pour l'événement.









APÉROS DE STOCKEL

Les vendredis ensoleillés d'été, Place Dumon à Stockel, de 17h à 22h, c'est apéro !

Le premier rendez-vous a eu lieu ce 25 avril. Les apéros se succèdent maintenant tous les vendredis jusqu'au 19 juillet. Au programme : ambiance conviviale, verre(s) entre amis et musique d'ambiance. Les aficionados de l'évènement pourront ensuite à nouveau en profiter du vendredi 30 août au vendredi 27 septembre.



VISITE D'UN CÉLÈBRE SCIENTIFIQUE À CROMMELYNCK



Le mercredi 27 mars, une centaine d'élèves de l'Athénée Royal Crommelynck a reçu la visite de l'éminent scientifique Vladimir Pletser, membre de l'Agence Spatiale Européenne (ESA). Durant cette conférence, l'ingénieur civil mécanicien et docteur en sciences physiques a abordé le rôle de l'ESA ainsi que la place de la Belgique et de la Région bruxelloise dans la politique spatiale européenne. En tout, 16 conférences sont données chaque année par Vladimir Pletser dans différentes écoles de la Région, afin de sensibiliser les élèves du secondaire aux études et carrières scientifiques. Il s'agit d'une initiative mise en place par Benoit Cerexhe quand il était ministre de la Recherche scientifique. Le bourgmestre était d'ailleurs présent ce jour-là, en compagnie de la ministre Céline Fremault, qui lui succède au gouvernement bruxellois. "Il y a énormément de possibilités de carrière future pour vous dans le domaine scientifique" a insisté Benoît Cerexhe auprès de la centaine de jeunes âgés de 16 à 18 ans réunis pour la conférence. "Il y a une multitude de potentialités dans ce secteur et des métiers d'avenir passionnants et variés".

FÊTE DU TENNIS



Comme à son habitude, le TC Les Eglantiers a participé au Tennis Day organisé par l'Association francophone de tennis, qui avait lieu cette année le 14 avril. Le but est de faire (re)découvrir la petite balle jaune au public, grâce à des animations ludiques pour petits et grands. Les participants ont par exemple eu l'occasion de tester leur vitesse au service grâce à un radar. Une belle matinée, qui a convaincu 10 nouvelles personnes de s'inscrire au club.









DIMANCHE 2 JUIN 2013 PROMENADE NATURE DANS L'ARBORETUM DE TERVUREN

L'association Natura Woluwe organise une promenade dans l'arboretum de Tervuren.
Les parcs et jardins de notre commune contiennent parfois des arbres exotiques isolés ou en nombre réduit (séquoias, araucarias, cyprès géants et autres).
Une des originalités de l'arboretum de Tervuren consiste à nous présenter ces arbres sous forme de massifs comportant de nombreux individus d'une même espèce.
Impressionnant !

Rendez-vous à l'entrée de l'arboretum située dans la Vlaktedreef.
Départ de la promenade à 10 h. Fin prévue vers 12 h.30.
Guide nature :R.DELAHAYE.

PAF : gratuit
Plus d'informations :
raymond.delahaye@skynet.be

BIKER'STROPHY 2013 : LA VOLONTÉ D'OFFRIR

Le 17 mars dernier, le parc de la Woluwe accueillait une multitude d'enfants dont les rires cumulés semblaient enfin briser l'hivernal silence d'un pénible mois de mars. La 18ème édition du Biker'sTrophy, course cycliste regroupant une quinzaine de sections (meutes louveteaux et rondes lutins) se tenait ce dimanche-là. Le goût du sport et l'esprit de compétition y côtoient surtout la volonté d'offrir. En effet, le Biker'sTrophy est une course parrainée dont les profits (cette année, près de 4.000 €) sont versés à l'association « Parrain-Ami », qui a pour vocation de donner aux enfants qui n'ont pas la chance d'avoir un milieu familial stable des « Parrains » qui les aident à garder le cap.

Organiser un évènement de cette taille n'est pas chose facile. Les jeunes organisateurs ont dû batailler pour trouver le matériel nécessaire à une journée réussie grâce à de nombreux partenaires (prêt d'un camion communal, installation des barrières nadar, mise à disposition du parc de la Woluwe, protection assurée par une équipe locale de police, etc).



PAROISSE DE SAINTE ALIX: UNE 2ème MESSE TÉLÉVISÉ AU MOIS DE MAI

Le dimanche 28 avril la Paroisse Sainte Alix a accueilli les antennes de la RTBF (La Deux) et de France 2 (avec "Le Jour du Seigneur"), il en sera de même le dimanche 26 mai 2013.
Mr l'Abbé Philippe MAWET vous invite toutes et tous à répondre "PRESENT" à cet événement de la vie paroissiale. Cela sera l'occasion d'élargir, une fois encore, la communauté paroissiale de Sainte Alix aux dimensions de la messe télévisée... c'est-à-dire à une assemblée de plus d'un million de téléspectateurs de Belgique et de France mais aussi de toute l'Europe... et du monde.



LE MAGICIEN D'OZ PAR VITAMÔMES







Alors que le nouveau film de Sam Raimi arrive dans les salles, Vitamômes et ses nombreuses danseuses jouent et dansent avec une longueur d'avance.
Il est temps de réviser ses classiques et de jeter un regard neuf sur l'œuvre de L. Frank Baum, un grand classique du cinéma hollywoodien, le plus vu de tous les temps.

C'est le défi que quatre-vingts danseuses, musiciens et comédiens de trois à vingt-trois ans ont relevé avec brio ce dimanche 17 mars dans la très belle salle de spectacle du Whall !
Ils nous ont rappelé que le lion peureux pouvait devenir un courageux aventurier, qu'un homme de paille avait parfois plus d'esprit qu'espéré et que l'homme de fer, en plus de danser avec grâce savait faire battre son cœur et offrir bonté et tendresse autour de lui.

Dorothy et son chien Toto nous ont transporté au royaume magique des Munchkins ; les délicieuses petites danseuses en costumes de voiles aux douces couleurs et les petites Elfes aux ailes déployées côtoient les pires voyous et autres gardiens de la Méchante Sorcière de l'Ouest qui vient réclamer les chaussures magiques.
Les musiques, très actuelles, nous font entrer dans un monde de rythme et de lumière qui ne laisse personne indifférent !
Heureusement que le Magicien nous guide et nous protège tout au long de cette captivante après-midi et aide les cœurs purs à retrouver le chemin de la douceur et de la loyauté …

Madame l'Echevine Caroline Persoons et Monsieur le Bourgmestre Benoît Cerexhe nous ont honoré par leur présence ainsi que par leurs félicitations pour un «spectacle de qualité».
Rendez-vous avec notre groupe de danseuses du groupe «Euro-gym», le 5 mai lors des festivités de l'avenue de Tervuren et dans deux ans pour notre prochain spectacle !

Les Photos sont disponibles sur le site officiel de Vitamômes www.vitamomes.org





LES CENTRES DE QUARTIER

CENTRE CROUSSE

www.asblcentrecrousse.net - 02/771.83.59 - rue au Bois 11 à 1150 Bruxelles

ATELIERS ADULTES : Bouquets, Cake Design, Cartonnage, Chant (niv. 1 & 2), Dentelle, Dessin, Piano, Pilates, Psychothérapie, Sophrologie, Sculpture, Antigym, Assouplissement, Atelier dos et gymnastique d'entretien, Méthode de libération des cuirasses, Qi Gong, Yoga, Zumba, …
Dessin infographique / Corel Painter 11 et suite Adobe CS5 : (Mr Sarot : 0471 76 32 73) / Table de conversation en italien (2 niv) : Mme de Filippo : 0497 152736 / Groupe thérapeutique : Mr Michelet : 0498 25 38 30
NOUVEAU : Atelier dessin et peinture : Mme Koot : 0473 44 66 46 : le mercredi de 10h30 à 12h30 à partir du 17 avril 2013.

ATELIERS POUR ENFANTS : Art-thérapie, English is fun, Flamenco, Piano, ...
NOUVEAU : Atelier de fabrication de cerfs-volants, Atelier dessin et peinture : Mme Koot : 0473 44 66 46 - à partir du 17/04/2013 : Enfants (de 6 à 9 ans) : le Mercredi de 13h30 à 15h30. Adolescents (à partir de 10 ans) : le Mercredi de 15h30 à 17h30.

ACTIVITÉS PERMANENTES :
LUDOTHÈQUE : le mercredi de 15h à 18h et le samedi de 10h à 12h30.
BIBLIOTHÈQUE ANGLAISE : le mercredi de 15h00 à 17h30 et le samedi de 10h à 12h30.
LOCATIONS DE SALLES : La Villa Crousse située dans le parc ouvre ses portes pour vos fêtes diverses, le nombre conseillé d'invités : 75. Cuisine équipée «Horeca». Les locataires sont libres de traiteur, brasseur, …
NOUVEAU : possibilité de location à l'heure pour les habitants de WSP pour autant que la réservation se termine au plus tard pour 21h00.

AGENDA :

LE SAMEDI 04 MAI 2013: DE 9H00 À 12H00 : BOURSE AUX PLANTES POUR AMATEURS.
Venez échanger, vendre à petits prix vos plantes, boutures, semis, plantes d'appartement, de potager, etc. Avec la collaboration du cercle horticole de Stockel
(Mr Buckinx : 02 770 34 24
ou Mme Kesteloot : 0488 41 62 59)
Mail : info@cercle-horticole-woluwe.be
Site : www. cercle-horticole-woluwe.be



LE MERCREDI 29 MAI 2013 DE 15H00 À 18H00 : JOURNÉE MONDIALE DU JEU.
Animations ludiques - Entrée LIBRE.
Renseignements au 02/771.83.59 ou via www.asblcentrecrousse.net

CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU

Av. du Chant d'Oiseau, 40-1150 B - 02/673 76 73 www.everyoneweb.fr/CCCO - ccco@woluwe1150.irisnet.be

DURANT TOUTE L'ANNÉE NOUS VOUS PROPOSONS:
Les langues : Anglais, Italien et Français.
Les clubs et ateliers : Atelier de Lecture, Atelier enfants La Récré, Club d'Echecs, Club Escapades, Club Jeux de Cartes- bridge et whist, Club des Poètes, Club Pyramide, Club Table Amitié, La Table de Denise.
Le bien-être : Gymsana, Gymnastique pour Dames, Gymnastique douce accessible à chacune, Méthode de Libération des Cuirasses, Qi-Gong, Réunions Alcooliques Anonymes, Stretching, Tai Chi Chuan Traditionnel, Taiji-Quan, Viniyoga, Weight Watchers , Yoga ainsi que notre nouveau cours Yoga pour enfants de 5 á 10 ans.
Table d'hôte. Entrée, plat et dessert. Le mardi, mercredi et vendredi de 12h00 à 13h30. Paf: 10€. Inscription la veille de 10h00 à 12h30 auprès du secrétariat. Transport possible via l'asbl ALMAGIC: 0499 22 68 68.

AGENDA

Vendredi 3 mai de 16h00 á 17h00. Yoga pour enfants de 5 á 10 ans.
"Le Yoga permet à l'enfant de garder une excellente forme physique et d´acquérir une maîtrise pour se concentrer et lutter contre les tensions.
Présentées de façon ludique et amusante, les séances introduisent les postures par le jeu et l'imaginaire, en leur permettant d'apprendre à respirer correctement et à se familiariser avec la relaxation.
Infos: Mme Chiara Capello. Gsm: 0498/48 87 74. Paf: 10 Euros.
Dimanche 5 mai de 9h30 à 12h00. "Quand la vérité est-elle bonne à dire? (satya)" Chaque matinée est consacrée à une des règles de conduite de base du yoga (les nyama et yama). Infos: Caroline Petiaux, P.A.F: 30 euros.
Gsm: 0495 236 189 caroline@yoga-attitde.be www.yoga-attitude.be
Samedi 18 mai de 14h30 à 17h30. Conférence "La relation unique avec notre mère pour toute une vie". R. Molon.
Infos: Ann Coussement - tél: 0479/998011 - ann.coussement@hotmail.com



Dimanche 2 juin de 9h30 à 12h00. Yoga « connais-toi toi-même » (svadhayaya). Chaque matinée est consacrée à une des règles de conduite de base du yoga (les nyama et yama). P.A.F: 30. Gsm: 0495 236 189 caroline@yoga-attitde.be www.yoga-attitude.be
Le vendredi 14 juin 2013 à 20h00. Conférence-débat : "Choisir sa mort: un droit, une ultime liberté".
Infos: Christine Serneels. - email: cserneels@telenet.be - Tél:02 450 17 17
Paf: Gratuit

Dimanche 16 juin de 9h30 à 17h00. Atelier "Retrouver l'artiste en soi".
L'objectif de l'atelier est de retrouver sa spontanéité, la libre expression de soi.
Infos: France Angélique Guldix.
Gsm: 0479 505 184. - www.franceguldix.be

VILLA FRANCOIS GAY

Rue François Gay 326 / 1150 B / 0494-59.51.62 / www.villa-francoisgay.be / villafrancoisgay@gmail.com



Plusieurs erreurs de publications concernant l'encart de la Villa François Gay se sont glissées au cours des 3 précédents numéros. L'équipe du Wolumag tient à présenter ses excuses aux lecteurs pour le désagrément encouru.

GYMNASTIQUE QI GONG

Le Qi Gong est une gymnastique traditionnelle de santé chinoise dont les origines remontent à plus de 5000 ans. Il signifie littéralement "maîtrise de l'énergie vitale". Le Qi Gong se caractérise par des mouvements lents associés à des exercices de respiration et de concentration de l'esprit. Les principaux bienfaits qui en découlent sont la relaxation mentale, l'assouplissement des muscles et des articulations et une meilleure acuité mentale.
La pratique du Qi Gong est accessible à tous et à toutes, quel que soit l'âge et la condition physique. Suite au lancement de cette nouvelle activité en avril, vous pouvez encore suivre un cours à l'essai gratuitement ce mois-ci. Cours tous les jeudis à 10h.
Renseignements et inscriptions : Jean-Michel Vandergoten 0476/ 333 665

CONFÉRENCES BIEN-ÊTRE « AMICI » :

Au menu des buffet-partages de Silvana, nous trouvons pour les jours à venir :
17 mai : Introduction à la Mancie via une roue de sagesse par Raymond De Mey
31 mai : Les bases de la Nutrithérapie par Martine Picavet,
14 juin : Oser croire en ses rêves par Pierre-Yves Hittelet,
28 juin : Les Siebenhenste, un des plus grands réseaux souterrains du monde par Francis Spinoy.
L'accueil commence à 19h, la conférence à 19h30 et le repas selon le principe de table d'hôtes la suit directement. Une charmante occasion de se rencontrer.
Réservations : Silvana Minchella 0476 73 11 38

AUTRES ACTIVITÉS : Dessin 0475 71 79 00, **Reliure** 02 644 32 07 ou 0485 57 30 42, **Yoga pour tous, pour femmes enceintes ou pour enfants** 02 763 33 87, **Couture** 02/646 16 46 (le soir), **Broderie d'art & couture d'ameublement** 0472 88 84 89, **Salsa** 0486 79 03 52, **Violon et solfège** 0472 10 38 21, **Guitare** 0475 78 68 61, **Echecs** 0497 047 271 (en soirée), **Bridge** 02 733 93 65, **Whist** 02 771 54 19, **Magie** 02 762 33 26, **Cours de cuisine japonaise** 02 523 16 63 (soir), **Table de conversation néerlandais** 02 731 39 09. **Ikebana Art floral japonais** 02 675 13 74 - Plus de détails sur tarifs et horaires sur le site internet

CENTRE COMMUNAUTAIRE A.R.A

Accueil, Rencontres, Amitié / Rue de la limite, 48 1150 Bruxelles (Cité de l'Amitié) Anna Oszust 0479/13.83.33

• **le 11 MAI "La fête annuelle dans la Cité de l'Amitié" avec une brocante.**
Inscription pour un emplacement au 0479/138333
• Le centre communautaire ARA est doté d'une salle et d'une cuisine équipée pouvant accueillir une soixantaine de convives. Cette salle peut être louée pour **organiser anniversaires, fêtes familiales ou autres manifestations.**
• Chaque 1er dimanche du mois, ARA ouvre ses portes à partir de 13h pour favoriser les **rencontres des habitans** de la Cité de l'Amitié et voisins du quartier. Le restaurant est ouvert.
• **«ARA langues»** : Français : lundi de 11h à 12h30 et jeudi de 16h à 17h 30h
Anglais : lundi de 16h à 17h 30
Néerlandais : nous cherchons des professeurs.
• Un service «Ecrivain Publique» est à la disposition de la population de la Cité à l'ARA jeudi de 12h à 13h.
• **Gym « Bien Être »** pour les « 50 ans et plus » : activité qui réuni amitié et sport. Tous les mercredis matins de 9h15 à 10h30.
• **Toute l'information** au 0479/138333 , ara.asbl@gmail.com , facebook: accueil, rencontre, amitié





CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS

Drève des Shetlands 15 - 1150B - 02/779.91.22 - ccjb@woluwe1150.irisnet.be – www.ccjb.be

- Les 10, 11, 15, 17, 18, 24, 25 mai à 20h15: et les 12 et 19 à 15h00.
« Les Copains d'Abord » vous propose « La brune que voila » de Robert LAMOUREUX, m.s. Charles VERRUES
Germain est le responsable d'un garage, vendeur de voitures d'occasion, et coureur de jupons invétéré. Il entretient des liaisons amoureuses avec quatre maîtresses, toutes brunes. Le mari de l'une d'entre elles débarque chez Germain, et sans lui révéler ni son nom ni celui de sa femme, le menace de mort s'il ne rompt pas immédiatement avec sa femme. Rompre d'accord, mais avec laquelle ?
Réservations: 0494/841 494

LA COMPAGNIE THEATRALE
Les Copains d'abord ®
a le plaisir de vous présenter
« La Brune que voilà »
Un des grands classiques de Robert Lamoureux
mis en scène par Charles Verrue



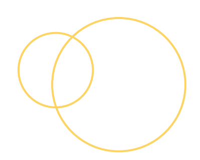
- Mercredi 29 mai dès 20H00: IMPRO amateur.

Réservations marc@improvisation.be ou 0475/22 88 84

Infos complémentaires : www.improvisation.be

GRAND CONCOURS / GROTE WEDSTRIJD

DÉCOUVREZ LE LIEU MYSTÈRE ET GAGNEZ / WIE DE GEHEIMZINNIGE PLAATS KENT EN WIN !



COMMENT ?

Chaque mois, nous publions une carte postale ancienne de Woluwe-Saint-Pierre. Reconnaissez ce lieu et répondez en remplissant le formulaire en ligne (sur www.wolumag.info/concours), **avant le 15 mai 2013** Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses. (règlement complet sur www.wolumag.info/concours)



HOE ?

Elke maand publiceren wij een oude postkaart met de afbeelding van een geheimzinnige plaats in SPW. Herken deze plaats en vul het formulier in (op www.wolumag.info/wedstrijd) **vóór 15 mei 2013.**De winnaars zullen getrokken worden uit de goede antwoorden. (volledig reglement op www.wolumag.info/concours).

A GAGNER/TE WINNEN :

Les 5 gagnants, tirés au sort, remporteront 2 places valables 1 mois pour le film de leur choix au cinéma Le Stockel.

De 5 winnaars, bepaald door loting, zullen 2 plaatsen in de wacht slepen voor een film naar keuze in de bioscoop “Le Stockel”. Deze plaatsen zijn 1 maand geldig.

De quelle rue s'agit-il ?

LES GAGNANTS

La réponse du mois passé était: la rue des Dames Blanches ou également ‘ le rond-point vu de la rue des Dames Blanches’

Mme DUSARIEZ Isabelle
Mme GHIJS Claudine
Mme VANDERSMISSEN Chantal





HISTOIRES ET TERROIR

Dans le prolongement de l'ouvrage «Histoire et Terroir», les historiennes Geneviève Lacroix et Isabel Vermote s'arrêtent chaque mois sur des anecdotes croustillantes, des tranches de vie singulières et autres épisodes insolites qu'elles ont croisés tout au long de leurs recherches.

L'AVENUE DE TERVUEREN, UN DÉBUT TOUT TRACÉ

La première artère qui a relié Bruxelles à Tervueren passait par Woluwe-Saint-Pierre. La rue du Duc a été créée en 1617. Les archiducs Albert et Isabelle ont fait améliorer un petit sentier préexistant afin de faciliter les déplacements entre la Cour de Bruxelles, située sur le Mont des Arts actuel, et le Palais de Tervueren, l'ancien domaine de chasse des Ducs de Brabant, aujourd'hui détruit. La chaussée était réservée à l'usage de la cour, close par des barrières. Dès 1628, un gardien est chargé d'en interdire l'accès aux chariots. La voie est réservée aux voitures qui convoient des voyageurs. Le passage est finalement ouvert au public, mais reste étroit et peu bâti jusqu'aux environs de 1900. Il sera élargi à douze mètres en 1902.
Le Roi Léopold II rêve d'autre chose pour réunir la capitale au domaine de Tervueren. Ce domaine compte 322 hectares quand il entre dans le Domaine de l'Etat en 1830. Léopold II l'augmente de 435 hectares, prélevés sur ses biens privés. Le Roi y fait installer un golf et un arboretum.
Dès 1882, il élabore un premier projet d'avenue monumentale de dix kilomètres. La nouvelle avenue doit aussi désenclaver les villages très pittoresques de la vallée de la Woluwe, Woluwe-Saint-Pierre, Auderghem, Kraainem et Tervuren, mal desservis jusqu'alors par des chemins rares et accidentés, et dont le caractère bucolique était aussi signe de retard économique.
En décembre 1893, le Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre est informé d'un projet de «grande avenue du Cinquantenaire reliant les châteaux de Tervuren et de Ravenstein à Bruxelles, dressé par M. Bordiaux (sic) ». Le projet soulève immédiatement un enthousiasme réel. «Considérant que l'exécution de ce beau projet développerait considérablement la commune…» dont la population compte moins de 2 200 habitants, ces premiers plans sont approuvés en mai 1894.

Gédéon Bordiau, architecte de la Ville de Bruxelles, avait déjà aménagé le Palais et le Parc du Cinquantenaire. Son projet d'avenue en était dès lors une continuité.
Ce projet sera remplacé peu après par celui de Victor Besmes, qui donnera à l'Avenue de Tervueren toute son ampleur, bouleversant le destin de Woluwe-Saint-Pierre, un petit village jusqu'alors si « pittoresque ».

NDLR : l'article sur Jean Timmermans, publié dans le Wolumag de mars dernier, ne comportait aucune légende. Les voici :
Jean Timmermans, photographié par Alain Ceysens, professeur de photo à l'Académie. Coll. privée René Dalemans.
Jean Timmermans, Marché à Saint-Tropez, 106*126 cm, 1971. Coll. Administration communale de Woluwe-Saint-Pierre.
Jean Timmermans, Verger provençal, 73 * 93 cm, 1970.
Coll. Administration communale de Woluwe-Saint-Pierre.

En outre, une confusion s'y était glissée. Jean Timmermans n'a jamais été officiellement directeur de l'Ecole des Arts, puis de l'Académie des Beaux-Arts. Les nouveaux cours ont été créés à l'initiative de René Dalemans, président de la commission administrative avant de devenir le premier directeur en titre.

DE NOUVEAUX COMMERÇANTS DANS VOTRE RÉGION

«COMME CHIEN ET CHAT»

propose depuis peu à tous les Saint-Pétrusiens un service professionnel de promenade canine et gardiennage animalier.

- ✓ Vacances
- ✓ Déplacements professionnels
- ✓ Emploi du temps surchargé
- ✓ Maladie
- ✓ Hospitalisation.

«Comme chien et chat» est au service de vos animaux lorsque vous avez besoin d'être secondé…

Av des volontaires 323 - 1150 Bruxelles !
0499/16 51 10

Commechienetchat2@gmail.com
www.comme-chien-et-chat.be

LES TARTES DE FRANÇOISE

Un nouveau commerce de bouche de qualité a ouvert durant les vacances de Pâques à Stockel. Il s'agit des Tartes de Françoise, une enseigne déjà présente à Ixelles, Uccle, Waterloo, La Hulpe, Gand et Anvers. La spécificité du lieu? On y vend des tartes «préparées comme à la maison», précise Julie, chef d'atelier. «On utilise beaucoup de produits bio, mais aussi du vrai beurre». Toutes les tartes sont réalisées sur place par des artisans. Il existe des versions sucrées (moelleux au chocolat, sucre et pommes, citron passion meringuée, rhubarbe crumble à l'orange, etc.), mais aussi salées (légumes, poulet coco et gingembre, kefta et tomates, etc.), ainsi que des quiches. Bref, les gourmands auront le choix. «Mais notre meilleure vente est le cheesecake. Nous sommes réputés pour cela», précise encore la chef d'atelier.

Les Tartes de Françoise
227 avenue Orban, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.
Ouvert du mardi au samedi de 9h à 19h et le dimanche de 9h à 14h.
T. 02/771.14.71.



BIENVENUE DANS L'AVENTURE DE L'ASBL «JUST THE DROP»

Nous sommes un tout petit groupe désireux de s'investir pour aider des personnes qui en aideront d'autres qui en aideront d'autres .... C'est la petite goutte dans l'océan qui fait la différence et dont nous tirons notre nom « Just The Drop »…an ocean starts with just one drop ! Donner aux enfants l'opportunité d'étudier c'est aussi donner l'espoir d'un avenir à sa famille, voire à tout son village. Les familles et en particulier les enfants doivent savoir que la solidarité existe et qu'ils ne sont pas seuls face à leur destin.

Welkom bij het VZW avontuur"Just The Drop"
We selecteren zorgvuldig lokale projecten met minimale werkingskosten vooral op het gebied van onderwijs en medische zorgen. Op die manier willen we de vicieuze cirkel van armoede en analfabetisme doorbreken.

NOS PROJETS - ONZE PROJECTEN
PROJET LAOS – PROJECT LAOS :

En 2011, une mission médicale a été organisée dans les villages pauvres le long du Mekong dans le district de Luang Prabang. Pour certains Laotiens, il s'agissait de la première rencontre avec un médecin. Nous sommes également actifs en matière d'enseignement par la prise en charge des frais de scolarité d'enfants pauvres et le soutien des petites écoles de village auxquelles nous procurons du matériel éducatif.
Du 28 mars au 6 avril prochain, une nouvelle mission médicale sera organisée à partir de Luang Prabang et comportera, outre le médecin membre de notre asbl, un médecin local, quatre infirmières et deux responsables locaux du projet.

PROJET GUINÉE-ORPHELINATS DE CONAKRY - PROJECT GUINEA-WEESHUIZEN VAN CONAKRY

En 2013, nous envisageons de soutenir un orphelinat qui recueille les enfants des rues. Nous aimerions pouvoir assurer également la scolarité de ces enfants démunis.

COMMENT NOUS AIDER ? HOE ONS TE HELPEN?

Par vos dons, ponctuels ou par ordre permanent, au compte BE14 6528 2732 2883 (Record Bank) de l'asbl Just The Drop (Toute information sur l'utilisation des fonds versés peut être obtenue par simple courrier ordinaire ou électronique et les comptes peuvent être consultés au siège de l'asbl)

Door uw giften, eenmalig of door middel van een permanente opdracht op het nummer BE14 6528 2732 2883 (Record Bank) van de VZW Just The Drop (alle informatie betreffende het gebruik van de gestorte bedragen kan bekomen worden per gewone of per electronische briefwisseling en de rekeningen kunnen nagezien worden op de zetel van de VZW.

RESPONSABLES - VERANTWOORDELIJKEN :

Dr Jaap-Jan HUYSMAN - Thérèse KICQ - Delphine VAN LANDSCHOOT
ASBL JTD VZW, Venelle aux Jeux - Speeltuindreveken, 26, 1150 Bruxelles- Brussel
j.a.drop@hotmail.com

DÉCRET INSCRIPTION POUR L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE : LES EFFETS 2013 SE FONT CONNAÎTRE !

Les parents des enfants qui vont entamer l'enseignement secondaire ont reçu le nom de l'école dans laquelle leur enfant est inscrit, ou ont appris que leur enfant est sans école.

Si la majorité des enfants se trouvent dans l'école choisie comme premier ou deuxième choix, reste à nouveau une partie de la population qui vit la difficile situation de mauvaise inscription, voire de non inscription. (912 élèves à Bruxelles à la date du 22 avril 2013)
Ce décret règlemente les inscriptions sans tenir compte du profil des élèves et des projets d'école. Cette situation est bien évidemment catastrophique.

A nouveau, cette année, des parents me font part de situations inadmissibles pour leur enfant.
Malgré le manque de transparence et le caractère aléatoire du système, je réitère mon engagement auprès des parents confrontés à ces difficultés, d'étudier avec eux la meilleure manière de réagir pour assurer leur choix de cursus scolaire pour leur enfant.
N'hésitez donc pas à me contacter.

TABLEAUX INTERACTIFS DANS NOS ÉCOLES

A partir de l'année scolaire prochaine, nos écoles seront outillées d'un ou plusieurs tableaux interactifs. Un tableau interactif est une forme de grand écran d'ordinateur sur lequel on peut écrire avec un crayon électronique.

En équipant les écoles de ces outils, je poursuis des objectifs multiples. (Il faut conserver un tableau avec ses finalités traditionnelles.) Le tableau interactif permet, par rapport aux finalités traditionnelles, d'assurer un travail propre et de précision. Les différents tableaux réalisés peuvent être enregistrés et repris à tout moment. Relié à un ordinateur, le professeur peut utiliser l'internet et toutes les possibilités qu'offre l'ordinateur. Ainsi, il y l'introduction des nouvelles méthodologies de travail qui tiennent compte de l'accessibilité aisée au savoir. Ceci est essentiel de par l'évolution des nouvelles technologies de la communication et de l'information. Chaque école aura donc au minimum un tableau interactif. L'entrée de cet outil dans nos écoles se fera progressivement, d'année scolaire en année scolaire, pour permettre au corps enseignant des écoles fondamentales, de notre école secondaire et des académies, d'adapter leurs cours pour exploiter toutes les possibilités de cet outil pédagogique.
Les nouvelles technologies ont toujours été attractives pour la pédagogie. Souvent ce fut un leurre. Ici l'outil est des plus prometteur parce qu'il conserve le rôle premier que doit jouer un tableau.





Serge de PATOUL
Echevin responsable de l'enseignement, des académies, du para-scolaire, de l'éducation permanente, des jumelages et des relations internationales

Téléphone : 02 773 05 07 - gsm 0476 489 421
Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : sdepatoul@woluwe1150.irisnet.be
Permanence : le jeudi de 17h30 à 19h, de préférence sur rendez-vous

ET SI L'ON RENDAIT NOS PLACES COMMUNALES PLUS BELLES ET PLUS CONVIVIALES ?

Notre commune dispose de plusieurs places publiques qui sont autant de lieux de rencontres, d'échanges, de commerce et de loisirs.
Ces fonctions ne sont actuellement pas toujours idéalement remplies sur certaines places à Woluwe-Saint-Pierre. Bavarder sur une terrasse, profiter d'un banc dans un coin de verdure, admirer une œuvre d'art, partager l'espace public entre les différents utilisateurs, assurer une diversité commerciale, … ne sont pas choses évidentes dans des lieux tels que les places Dumon et des Maïeurs.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins a décidé de proposer au Conseil communal de lancer un concours d'architecture en vue d'améliorer l'aménagement des deux places précitées.

LA PLACE DUMON

Connue de tous les Bruxellois, comme centre commercial important avec le Stockel square et le marché trois fois par semaine et comme lieu d'accueil de nombreux évènements tels les fêtes thaïlandaises, Euro Noël, les apéros de Stockel, elle constitue un noeud intermodal important avec la présence du tram, du bus et du métro. Malheureusement, elle manque de convivialité et d'esthétique puisqu'elle ressemble pour l'instant à un grand parking à ciel ouvert !
S'il faut bien évidemment maintenir le nombre de parkings existants dans la zone voire l'augmenter, il appartiendra aux architectes et urbanistes de faire des propositions quant à leur emplacement pour que, demain, la place Dumon retrouve de la convivialité tout en restant attractive pour les personnes qui viennent y faire leurs courses !

LA PLACE DES MAÏEURS

Véritable centre historique de la commune, la place des Maïeurs et le parvis de l'église Saint-Pierre concentrent quelques-uns des plus anciens bâtiments de la commune dont plusieurs sont classés (église Saint-Pierre, cure, auberge des Maïeurs, …).
Il n'y a malheureusement actuellement plus aucun lien entre le parvis et la place qui sont d'une part une zone d'asphalte et d'autre part un parking à ciel ouvert. Cet espace est bordé de rues à la typologie villageoise qui ont été aménagées en zones de plein pied, la petite rue de l'Eglise sera par ailleurs rénovée dans le courant de l'année en vue de lui conférer le même type de caractère résidentiel et villageois.
Par contre, l'espace central reste quant à lui une zone peu conviviale et peu esthétique. La volonté est de créer un espace cohérent constituant le cœur ancien de la commune.
Il appartiendra aux architectes et urbanistes de repenser l'espace entre le parking et la place, de réfléchir au stationnement (dont le nombre de places doit être maintenu ou créé hors voirie) tout en permettant aux commerçants de disposer d'un espace pour aménager leurs terrasses.

Espérons que les concours qui seront lancés attireront la participation de nombreux architectes et urbanistes qui contribueront ainsi à apporter leur réflexion quant à la revitalisation de ces espaces.

Sachez que la population, les riverains et commerçants ainsi que tous les acteurs concernés seront consultés pour arriver à un projet qui réponde aux attentes du plus grand nombre.
Voilà des chantiers enthousiasmants qui s'annoncent même si, nécessairement, ils entraîneront de manière temporaire des désagréments.



Damien DE KEYSER
Echevin responsable de Travaux publics - Propreté publique - Mobilité - Urbanisme - Emploi - Patrimoine et Propriétés communales non liées à la politique du logement - Affaires juridiques - Assurances

Téléphone : 02/773.07.73
Courrier : av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : ddekeyser@woluwe1150.irisnet.be


HOME DESIGN







LES DROITS DE L'HOMME À WOLUWE-SAINT-PIERRE

«GOUTTE À GOUTTE, L'EAU CREUSE LA PIERRE»



UNE NOUVEAUTÉ

Le programme de politique générale 2013-2018 adopté récemment indique que la majorité s'engage à :
- «poser les premiers jalons pour que Woluwe-Saint-Pierre devienne une commune-phare en matière d'actions et de sensibilisation aux droits de l'Homme»;
- «travailler en étroite collaboration avec les parties intéressés, habitants et ONG dans ce domaine».

Un Echevinat spécifique des droits de l'Homme a été créé à cette fin. Une première en Région bruxelloise. Ce qui est une nouveauté chez nous ne l'est pas nécessairement ailleurs. Ainsi, par exemple en France, patrie de la «Déclaration des droits de l'Homme et du Citoyen» (voir la photo illustrant cet article), les adjoints au Maire (l'équivalent de nos Echevins) exerçant une telle compétence sont nombreux (Paris, Lille, Nancy, Aulnay-sous-Bois, Vaulx-en-Velin…).

En ce qui me concerne, j'ai toujours été dès mon plus jeune âge actif dans la défense des droits de l'Homme. Au cours de la précédente mandature, je suis intervenu, à plusieurs reprises, sur des questions liées à ces droits : interpellation sur les manifestations négationnistes devant la stèle commémorative du génocide commis contre les Tutsis située à Woluwe-Saint-Pierre, demande de suspension du jumelage entre Woluwe-Saint-Pierre et la commune chinoise de Chaoyang lors des répressions tragiques au Tibet, sollicitation de la citoyenneté d'honneur de la commune pour l'opposante birmane en résidence surveillée Aung San Suu Kyi, protestations contre les atteintes à la liberté de la presse locale (Vivre à Woluwe), etc.

UN LIEN

Le lien entre le local et les droits de l'Homme est pour moi évident et les possibilités d'actions sont diverses. J'ai d'ailleurs été agréablement surpris de constater à quel point cette nouvelle compétence a déjà suscité de multiples manifestations d'intérêt spontanées dans notre commune, alors même qu'aucune communication particulière n'a encore été faite à cet égard. Je m'en réjouis.

UNE AMBITION

Des premiers pas ont dès maintenant été posés. Ainsi, dans le budget 2013, ont été inscrits, pour la première fois, des subventions et un budget de fonctionnement relatifs aux droits de l'Homme. Une ressource humaine travaille déjà au sein de l'administration communale dans ce domaine et le futur nouvel organigramme intégrera la nouvelle compétence. Lors de la fête de l'avenue de Tervueren, le dimanche 5 mai, plusieurs stands juxtaposés seront consacrés à des thématiques se rapportant aux droits de l'Homme et réservés à des ONG actives sur le terrain : Amnesty International (groupe 31), Lights on Tibet, Les Enfants de Tchernobyl, Mergem, Impore (Père Van Haver)…, ces 3 dernières associations étant, de surcroît, établies à Woluwe-Saint-Pierre.

Tout ceci n'est qu'un début. Je proposerai dans les prochains mois au Collège des Bourgmestre et Echevins l'adoption d'un « Plan d'actions local », après avoir préalablement consulté les ONG et autres parties intéressées. Si vous avez des idées à me soumettre, des propositions à formuler ou si vous souhaitez participer au processus de consultation, n'hésitez pas à me contacter : ma porte est grande ouverte pour qu'ensemble nous puissions sensibiliser un maximum de Wolusanpétrusiens, petits et grands, aux droits de l'Homme.



Pascal LEFÈVRE
Echevin responsable du LOGEMENT - des RELATIONS EUROPEENNES - des DROITS DE L'HOMME

Téléphone : 02/773.05.06 – 0495 28 50 28
Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : plefevre@woluwe1150.irisnet.be
Permanence : Le jeudi de 17h30 à 19h00, à l'hôtel communal.

OBJECTIF HANDYCITY 2018 !



Ce 18 avril, nous avons posé la plaque Handycity 2012 à l'entrée de l'hôtel communal. Ce label récompense la grande attention qu'a portée Anne-Marie Claeys-Matthys pendant 6 ans à l'intégration de la Personne Handicapée dans notre commune.

Pour obtenir le Label Handycity, une attention quotidienne doit être portée à cette matière dans tous les domaines de la vie communale. Parmi les réalisations marquantes, on retient l'installation de rampes d'accès et de « monte personne » dans plusieurs bâtiments publics, diverses interventions financières en faveur des personnes handicapées (ex. : chèques-taxi) et d'asbl spécifiques (ex. : Cite-Services) ou encore la création du Salon «Loisirs pour Tous» organisé en collaboration avec le Conseil Consultatif de la Personne Handicapée.

Ik wil bij deze Anne-Marie Claeys-Matthys en de dienst Sociale Zaken extra in de verf zetten voor deze concrete en duurzame realisaties. Ik weet dat vele inwoners, met of zonder handicap, hen dankbaar zijn voor dit menselijk accent die ze gegeven hebben aan onze gemeente. Het is dus met een sterk gevoel van verantwoordelijkheid en het besef van de hoge verwachtingen, dat ik deze bevoegdheid overneem.



L'objectif, cité dans la déclaration de politique générale, est sans ambiguïté : nous souhaitons obtenir le label HandiCity 2018 pour Woluwe-Saint-Pierre. Il nous reste donc 5 ans et 8 mois pour démontrer notre proactivité dans ce domaine. Les idées ne manquent pas, notamment en termes d'inclusion pour les plus jeunes, d'accessibilité à l'emploi et à la vie culturelle communale. Si, vous aussi, certaines idées concrètes vous viennent à l'esprit, n'hésitez pas à me les communiquer.
Travaillons ensemble sur ce dossier avec la conviction toujours plus forte que «l'union est notre force, la diversité notre richesse».



Christophe DE BEUKELAER
Echevin responsable de la Petite Enfance - Crèches - Jeunesse - Famille - Aînés
Affaires sociales y compris Santé, Personnes handicapées, Egalité des chances et Pension
Informatique

Téléphone : +32.(0)2.773.05.02
Courrier : Maison communale de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : cdebeukelaer@woluwe1150.irisnet.be
Privé : Avenue de la Pelouse 46 - 1150 Bruxelles

LES CENTRES COMMUNAUTAIRES DE QUARTIER : **LIEUX DE VIE, PÔLES DE CITOYENNETÉ.**

Le quartier a une importance incontestable pour conforter le sentiment d'être bien chez soi. Un quotidien récent annonçait que 86 % des Belges aiment leur quartier et que 74% en sont fiers. Et vous, êtes-vous attachés à votre quartier ? Comment la commune soutient-elle ces coins de vie que nous apprécions tous?

Woluwe-Saint-Pierre compte cinq quartiers principaux et depuis le début des années 70, la commune y a développé des centres communautaires en vue d'y rassembler certains services décentralisés (crèches, bibliothèques,...) et d'y accueillir des associations artistiques et sociales. C'est l'une des richesses de Woluwe-Saint-Pierre !

LA PORTE EST OUVERTE...

Le Centre communautaire du Chant d'Oiseau (CCCO), le Centre Crousse, le Centre communautaire de Joli-Bois (CCJB), la Villa François Gay et plus récemment, le Centre Accueil-Rencontre-Amitié (ARA) servent de base à la vie sociale des quartiers. Les centres de quartier sont formés sur base d'asbl réunissant des représentants de la commune, des associations du quartier et des particuliers. Si la commune investit au niveau des bâtiments et subsidie des activités et du personnel, ce sont les habitants qui sont les moteurs des centres de quartier. N'hésitez pas à pousser les portes des centres, à profiter de ces espaces polyvalents, à apporter vos suggestions (voir les coordonnées des centres p38 & 39).

QUAND QUARTIER RIME AVEC CONVIVIALITÉ ET CITOYENNETÉ !

Contacts sociaux, respect, entraide, enrichissement culturel, fêtes : tous ces atouts font l'attrait d'un quartier et participent à la qualité de vie. A travers les mots des anciens qui racontent le quartier ou l'enthousiasme des enfants lors des activités et fêtes, les centres communautaires concrétisent joliment les rencontres interculturelles et intergénérationnelles.
Lieux de dialogue et de solidarité, les centres communautaires agissent aussi comme facteurs de prévention des inévitables difficultés qu'entraîne la vie en société.
On ne peut que saluer l'enthousiasme de tous ceux qui s'investissent dans les centres et les talents qui s'y déploient. Durant cette mandature communale, comme échevine responsable des centres de quartier, j'accompagnerai les équipes et soutiendrai les projets qu'elles développent mais j'espère surtout que les rencontres avec vous, habitants de Woluwe-Saint-Pierre, seront l'occasion d'enrichissement mutuel et de réflexion d'action politique : c'est sur le terrain que naissent les idées porteuses qui donnent du sens à notre mandat. De plus, dans cette optique de renforcer la participation citoyenne, le Collège veillera à organiser, une fois par an, dans chaque centre, une rencontre entre les élus et les habitants.
Comme la saison des fêtes de quartier va commencer, profitons-en pour (re)découvrir le travail accompli et les idées nouvelles en « germination printanière » qui feront rayonner toujours plus nos centres communautaires !





Caroline PERSOONS
Echevine responsable de la culture, lecture publique, médiathèque, centres de quartier et animation

Téléphone : +32.(0)2.773.05.08
Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : cpersoons@woluwe1150.irisnet.be
Privé : av. Mostinck, 54 -1150 Bxl - Site : www.caroline-persoons.be
Prochaine permanence : jeudi 30 mai de 16h30 à 18h00 à l'Hôtel Communal

LA GESTION DES DÉCHETS : UNE POLITIQUE DE RÉEMPLOI ?

Dans une récente édition, je présentais les projets inscrits dans la déclaration de politique générale au sein des matières dont j'ai le plaisir d'assurer la tutelle. Plusieurs lecteurs m'ont contactée pour manifester leur intérêt pour un projet de «donnerie» et de déploiement de partenariats avec des filières de réemploi et de recyclage, notamment au niveau de la déchetterie communale. Pour espérer concrètement aboutir sur des telles initiatives, il s'agit dès aujourd'hui de préparer le terrain, d'étudier les différentes possibilités et leurs avantages ou inconvénients, de rencontrer les acteurs du secteur, les parties-prenantes, etc.

A LA RENCONTRE DU SECTEUR

Début mars, je me suis rendue au 1er Salon du réemploi de Namur , pour notamment prendre connaissance des initiatives de « La Ressourcerie Namuroise » qui, après quelques années de fonctionnement, assure un service de collecte des encombrants et valorise plus de 80% des objets ou matières collectés (réemploi ou recyclage). A la clé : préservation des ressources et… création d'emplois locaux ! Un véritable exemple concret d'alliance emploi-environnement dont il est bon s'inspirer.

En outre, un rendez-vous à eu lieu avec l'asbl Res-sources, la fédération des entreprises d'économie sociale actives dans la réduction des déchets par la récupération, la réutilisation et la valorisation des ressources, pour étudier avec eux des actions adaptées à notre réalité locale.

INITIATIVES CITOYENNES OU ASSOCIATIVES D'ÉCHANGE ET DE RÉEMPLOI À WOLUWE-SAINT-PIERRE

Aujourd'hui déjà, des habitants ou associations de Woluwe-Saint-Pierre agissent en ce sens ! Leur action allie convivialité, échange, environnement et valorisation. Plusieurs d'entre eux seront d'ailleurs présents sur le stand « Agenda 21 » ce dimanche 5 mai Avenue de Tervueren. N'hésitez pas à venir les y rencontrer ! A titre d'exemple :

- Les Cadavres Exquis, association portée par une jeune couturière-styliste de Woluwe-Saint-Pierre pleine de dynamisme, qui met sa créativité au service de la transformation de textiles et vêtements de seconde-main !
- Le Cercle royal horticole et avicole de Woluwe-Stockel, qui organise sa Bourse aux plantes annuelle (Parc du Centre Crousse, le samedi 4 mai de 9h à 12h).
- Le Jane Goodall Institute, avec lequel un partenariat se met en place en vue de collecter les anciens GSM.
- Le SELUnivers, système d'échange local de services, qui s'inscrit pleinement dans une démarche de simplicité volontaire.

QUELLES PERSPECTIVES CONCRÈTES ?

Il existe déjà ailleurs des initiatives portées par des associations, des pouvoirs publics, ou en partenariat : «donnerie» ou «gratuiterie» comme disent nos amis québécois, sorte de marché gratuit pour donner/acquérir des objets fonctionnels dont on n'a plus besoin ; «boite à livres» Place Flagey à Ixelles; «givebox», au Quartier durable du Wiels (Forest) ; «repair-café»; etc.

ET SUR INTERNET ?

En attendant la mise en place d'actions concrètes sur notre Commune, des échanges s'organisent gratuitement et efficacement via Internet également.

Paynut - Donnerie en ligne, avec localisation : «Recevez des objets gratuits de votre quartier. Débarrassez-vous utilement d'objets que vous n'utilisez plus». : http://beta.paynut.org/

Plantcatching – Plantes, graines, surplus de récoltes et matériaux de jardinage à donner dans votre quartier : http://plantcatching.com

Je vous invite chaleureusement à me contacter si vous souhaitez communiquer un intérêt à participer ou toute forme de suggestion dans le cadre de ces projets.



Caroline LHOIR
Echevine responsable de Environnement - Politique des déchets - Energie - Développement durable - Agenda 21 - Espaces verts

Téléphone : 02/773.05.05 – 0479/378.199
Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles
Courriel : clhoir@woluwe1150.irisnet.be
Permanence : Le jeudi de 17h30 à 19h00, à l'hôtel communal.

BREDE SCHOOL SINT-PIETERS-WOLUWE

Sinds het begin van dit schooljaar is er in Sint-Pieters-Woluwe een Brede School gestart die de talentontwikkeling en zelfontplooiing van kinderen en tieners via verschillende projecten binnen en buiten de schooluren ondersteunt. Met de steun van de VGC is er in december 2012 een Brede Schoolcoördinator aangeworven die de samenwerking tussen de verschillende Nederlandstalige scholen, verenigingen en organisaties, coördineert. 30 partners van de Brede School werken samen aan vier pijlers: versterken van de cultuurbeleving, sportbeleving, de Nederlandse taal en intergenerationele banden.

Dit schooljaar vonden onder meer volgende activiteiten plaats:

- “Prettig kennismaken met je culturele buurt”: door een samenwerking tussen het RHoK, de bibliotheek en het Meertalig Atheneum, hebben jongeren van de eerste graad poëzie- en kunstworkshops gevolgd op lokale culturele plaatsen die slechts door enkele jongeren reeds gekend waren.
- “Senioren als publiek”: kinderen van de GBS Mooibos werden enthousiast aangemoedigd door senioren van de Kastanjes tijdens hun generale repetitie voor de musical Fez.
- “Kunst in je gemeentehuis”: studenten van de HUB hebben een interactieve rondleiding gegeven aan kinderen uit de lagere School Mater Dei. Naast de verscheidene kunststukken via beweging, woord en beeld te ontdekken, mochten ze ook een bezoekje brengen aan de kersverse burgemeester en zijn bureau, een kunstig pareltje in het gemeentehuis.

Vanaf april zijn ook volgende activiteiten zijn gepland :

- “Zoete spelletjesnamiddag” : op 8 mei zullen jongeren uit verschillende middelbare scholen de kans krijgen om samen met senioren uit het Lokaal Dienstencentrum Zoniënzorg, gezelschapsspelletjes te spelen.
- “Createlier” : om de twee weken zullen kinderen uit de GBS Mooibos tijdens de opvang op woensdagnamiddag de hobby’s mogen uitproberen van de senioren in het Koning Boudewijn Rusthuis.
- “Inclusief sporten” : jongeren met en zonder een handicap leren elkaar op een fijne manier kennen tijdens een inclusieve sportdag gedurende de lesvrije week in juni.
- “Voorleesuurtje in de bib” : in samenwerking met de bibliotheek, zal de Brede School een gezellig voorleesuurtje organiseren voor kinderen.
- “Wandelbus” : in samenwerking met Agenda21, kunnen kinderen uit de école primaire Joli-Bois, de école primaire individualisé en de GBS Mooibos gezond, veilig en milieubewust naar school gebracht worden via begeleide voetgangersrijen.

Heeft u vragen over de Brede School? De Brede Schoolcoördinator staat je graag te woord.



Helmut DE VOS
Schepen verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aangelegenheden (Nederlandstalig onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie en kinderdagverblijven)

Telefoon : 02/773.05.04
Post : Gemeentehuis van SPW – Ch. Thielemanslaan, 93 – 1150 Brussel
e-mail : hdevos@woluwe1150.irisnet.be
Spreekuur : donderdag van 18u. tot 19u. op het gemeentehuis



Gemeenschapscentrum Kontakt heeft dit voorjaar opnieuw heel wat leuke activiteiten voor kinderen in petto. Een greep uit het aanbod!

DE ZOO VAN ANTWERPEN



Zondag 26/5 – vanaf 12jaar

Een bezoek achter de schermen belicht de hele zoo-infrastructuur. We nemen een kijkje in de keuken van de nachtdieren, de dienstingangen, de operatiezaal en het labo met geconserveerde dieren/organen enz... Je treedt in de voetsporen van de verzorgers. Kortom: je komt overal waar de gewone bezoeker nooit toegang krijgt.
I.k.v. Achter De Schermen.
Prijs: ingangsticket volgens normaal tarief.
Leeftijd: vanaf 12 jaar
Afspraak: ingang van de zoo
Tijdstip: 14u

CAPOEIRA VOOR KIDS

Zaterdag 8/6 - 8 tot 14 jaar

Capoeira is een zeer leuke activiteit voor kinderen. Maar, het is niet alleen heel plezierig, ook worden kinderen tot zelfexpressie geprikkeld door het samenspel van muziek, dans en vechtkunst. I.k.v. 'Glad to meet you'; opgelet: deze activiteit gaat door in het Engels.
Organisatie: i.s.m Abada Capoeira.
Prijs: € 8 (drankje inbegrepen)
Leeftijd: 8 tot 14 jaar
Tijdstip: 14u – 16u
Taal: Engels

VAKANTIESTAGE TAALSTIMULERING NEDERLANDS

26/08 tot 30/08 - 6 tot 8 jaar

Atelier Amadeo bestaat uit inspirerende houten klanksculpturen die de verbeelding prikkelen. Het is een landschap waarin



kinderen samen op zoek gaan naar hun eigen personages en vertellingen op maat van eigen talenten en leefwereld.
Zo ontstaat een sterk verhaal dat nog lang blijft nazinderen…
Op het einde is er een toonmoment voor de ouders.

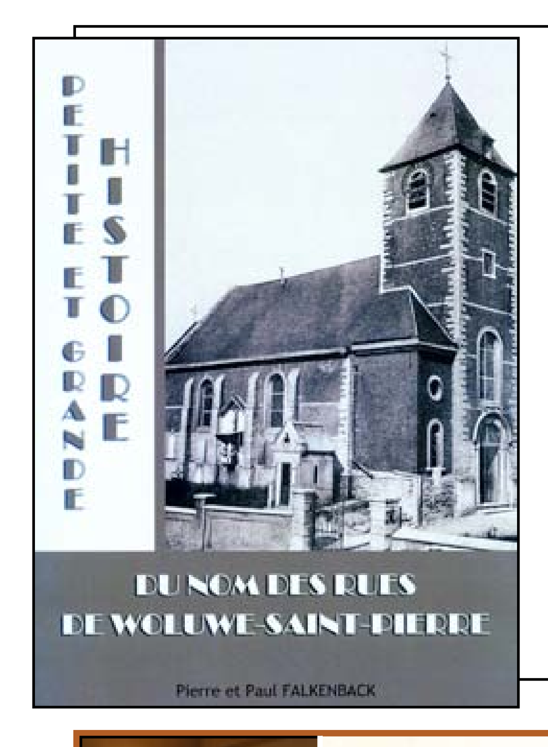
Er is opvang voorzien vanaf 8u30 tot 9u en van 16u tot 17u.
Prijs: € 75 (2e kind: € 70)
Tijdstip: 9u – 16u
Taal: Engels

Info en inschrijvingen
GC Kontakt – Orbanlaan 54, 1150 Sint-Pieters-Woluwe – 02 762 37 74 – kontakt@vgc.be – http://kontakt.vgc.be

WAFEL WINT WEER!

De ploeg van Sint-Pieters-Woluwe kaapte eind vorig jaar de eerste plaats weg op de culinaire wedstrijd van de Wafelengang in Brussel. Alle Brusselse gemeenten streden in de Koninginnegalerij om de titel van beste Brusselse wafel. De jury, onder leiding van TV-kok Albert Verdeyen, was unaniem: het team van Fret & Verzet (Koen, Marie, Carla, Luc en Micheline), afgevaardigd door gemeenschapscentrum Kontakt creëerde het beste recept ! De luchtige wafel met een topping van speculooscrème en kriekjes met bier werd eveneens door alle voorbijgangers zeer gesmaakt.
In New York vond onlangs eveneens een wafelwedstrijd plaats. Alle Belgische restaurants streden er om de titel, maar het was het "B Cafe" die ermee ging lopen. En inderdaad, zij maakten dankbaar gebruik van het winnende recept uit onze gemeente. Meer nog, ze schikten de wafel zelfs op dezelfde manier op het bord. En dit bevestigt enkel het feit dat onze wafel wereldklasse heeft...
Een welgemeende proficiat aan onze Belgische collega's in New York.





PETITE ET GRANDE HISTOIRE DES RUES DE NOTRE COMMUNE

Par PIERRE FALKENBACK secrétaire communal honoraire et son fils Paul.

Le syndicat d'initiatives de Woluwe-Saint-Pierre vous propose cet ouvrage. Une mise à jour des données historiques, toponymiques et folkloriques de nos rues destinée à tous ceux qui ont à cœur de connaître l'origine des belles artères de notre commune et qui constitue la première édition de cette nature.

Prix de l'ouvrage : 12 € (distribution comprise)
Compte bancaire : BE90 2100 1598 3612
Au nom du Syndicat d'Initiatives de W.S.P.
Rue François Desmedt, 50 - 1150- Bruxelles



Restaurant Les Deux Maisons

Pierre DEMARTIN et son équipe espèrent vous faire passer un moment agréable en leur compagnie et vous accueillent dans un cadre entièrement rénové.

Menu Tradition

ENTRÉE
Moelleux de tête de veau et foie gras, crème de courgette vadouvan, bouquet de légumes frits.
Ou
Effiloché de filet de cabillaud au vinaigre de framboise,rosace de cuisse de lapin confit et sésame.
Ou
Risotto de ris de veau à la crème de chou fleur, tuile croustillante aux herbes.
PLAT
Filet de dorade à l'unilatérale, taboulé à l'oriental, crème d'aneth et moutarde.
Ou
Suprême de pigeon d'Anjou BT°façon cassoulet aux cocos de Paimpol, mortadelle et sa cuisse confite.
Ou
Picanha de boeuf, sauce foyot, mousseline de patates douces, condiment pois chiches.
ASSORTIMENT DE FROMAGES
Ou
DESSERT
Dessert chaud. (suppl. 2,50€)

36,00 € **53,00 € AVEC VINS**

Menu Dégustation

4 SERVICES : **55 € AVEC VINS : 77 €** €
5 SERVICES : **60 € AVEC VINS : 82 €** €



81 Val des Seigneurs 1150 Bruxelles. Tél: 02 771 14 47 - Fermé le dimanche et le lundi

UN BUDGET AU SERVICE DE LA JEUNESSE

Ce 26 mars dernier, la note de politique générale et le budget présentés par notre majorité furent approuvés. Les budgets que Woluwe-Saint-Pierre veut investir pour la jeunesse ont fait l'objet de nombreuses discussions.

Je me réjouis de voir que, sous l'impulsion de notre groupe, ce budget alloué sous forme de subsides a été sensiblement augmenté. En effet, les jeunes de la commune pourront bénéficier d'un budget de 66.380€ annuellement, ce qui correspond à une augmentation de plus de 25% par rapport au budget 2012. Concrètement, ce sont les asbl tels Vitamômes, le Parc Parmentier, les mouvements de Jeunesse, etc. qui auront demain plus de moyens pour exercer leurs activités.

Mais rappelons qu'un budget ne se résume pas à de simples chiffres. Derrière ceux-ci se cachent des priorités et des projets ambitieux pour nos concitoyens. Le Biker's trophy (voir page est en outre un bel exemple concret où soutenir les jeunes ne demande pas de gros moyens. En mettant à disposition ses infrastructures et matériels, notre Commune contribue à l'épanouissement des générations futures et ce, sans "dépenser".

C'est également dans cette voie que votre nouvelle majorité veut s'engager. Un signal fort est la présence de deux jeunes Echevins et de plusieurs jeunes conseillers au Collège. Nul doute qu'ils seront attentifs à ce que les intérêts de toutes les générations soient respectés lors des prises de décisions importantes.

Finalement, en tant que plus jeune élu du conseil, je voudrais souligner et mettre à l'honneur l'ambitieux projet citoyen de création d'un Conseil de la Jeunesse. Cet organe sera géré par les jeunes et se focalisera sur le soutien et la réalisation d'initiatives pour la jeune génération.

Voilà quelques réponses concrètes avec une mise en œuvre rapide et qui sont une première réponse à la question qui nous est si souvent posée par les Wolusampétrusiens : «Comment faire en sorte d'attirer la jeune génération dans notre belle commune ?».

Notre groupe et moi-même restons à votre entière disposition et à l'écoute de toutes vos suggestions.



Alexandre Pirson
Conseiller communal CDH



Votre intérieur…notre passion…

- CONFECTION
- PRISE DE MESURE
- PLACEMENTS

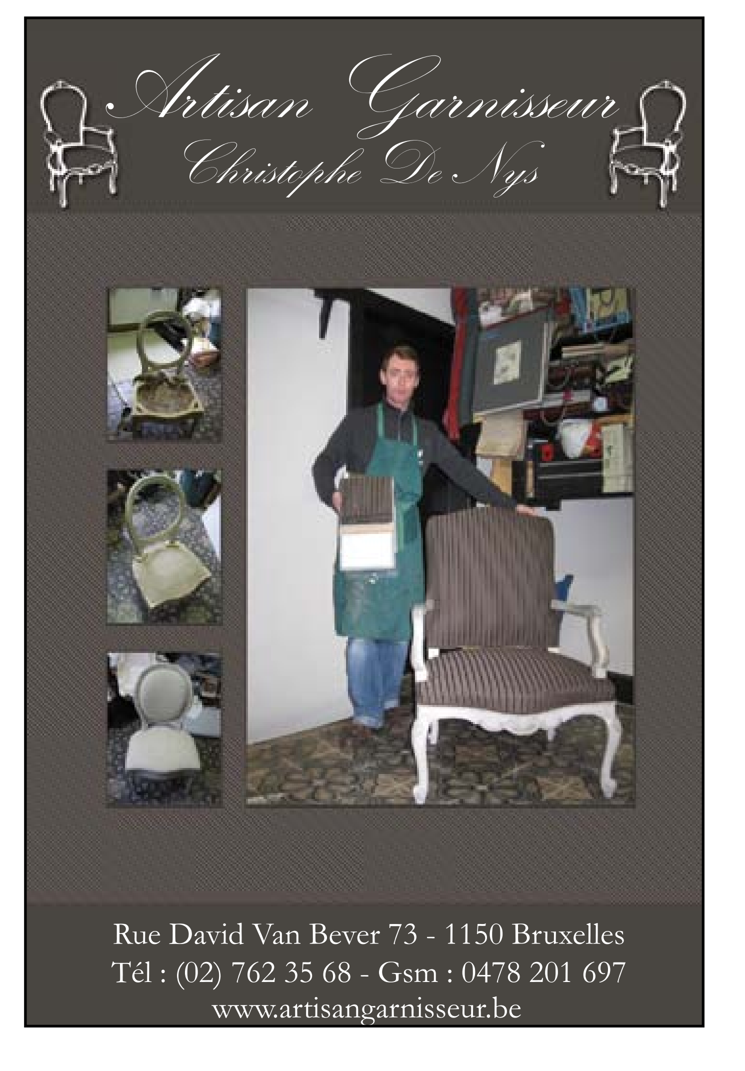


voilages
tentures
occultants
thermiques
stores
couvre-lits
tapis plain
carpettes sur mesure
tapis fait main
articles cadeaux
canapés et fauteuils
barres et rails de décoration
papiers peints textiles muraux

425A Avenue Reine Astrid - 1950 Kraainem - **02 673 42 74**
À 200m de la place Dumon - Métro Stockel
Le magasin est ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h







PLAN RÉGIONAL DE STATIONNEMENT : LES FDF AGISSENT POUR QUE LES AVANTAGES NE SE FASSENT PAS AU DÉTRIMENT DES WOLUSAMPÉTRUSIENS

Arriver à avoir des règles de stationnement communes pour l'ensemble de la région bruxelloise est positif. Ainsi, où que l'on soit à Bruxelles, nous saurons quelle règle de stationnement est à suivre.

Le projet de plan prévoit quatre types de zones : la rouge payante pour tous, l'orange et la verte payantes, excepté pour les riverains, pour une durée maximale de 2h (orange) et 4h (verte) et la zone bleue qui imposera l'utilisation du disque. Enfin, les parties non réglementées formeront l'essentiel de la commune. La règlementation sera appliquée de 9 à 18h du lundi au samedi, mais des exceptions pourront exister.
Les 15 premières minutes seront toujours gratuites et chaque ménage pourra obtenir au prix de 5€ une carte de riverain qui sera valable exclusivement pour la zone et les zones contigües. La deuxième carte de riverain coûterait 50€ et les cartes supplémentaires plus de 100€.
Ce sont les grandes règles du Plan régional de stationnement.
Ces règles seront, dans leur ensemble, mises en œuvre par la Région bruxelloise, à partir de 2015, soit après les élections régionales !
Pour les FDF, la création des différents types de zones est bonne mais ils estiment que ce sont les communes qui devraient avoir la responsabilité de définir l'implantation des zones, en concertation avec les riverains concernés, sur base de référendums appliquant la double majorité : 60% de participation, 60% de favorables à l'implantation d'une zone et à sa nature.
Les FDF sont favorables à la gratuité d'une courte période. mais ils plaident pour que celle-ci soit de 30 minutes. Effectivement, en 30 minutes, on assure la possibilité de faire quelques achats (positif pour les commerçants), tout en garantissant la rotation.
Les FDF regrettent que la Région se base sur des quartiers et non sur une commune. Cela pénalisera tous les Wolusampétrusiens qui, à l'heure actuelle, bénéficient d'une carte de stationnement pour l'ensemble du territoire communal.
Avec leurs parlementaires régionaux, Serge de Patoul et Caroline Persoons, avec leurs élus au conseil communal, les FDF plaideront pour tenter de faire corriger le Plan régional de stationnement dans le sens exprimé ci-dessus et pour développer les moyens de transport partagé et le transport en commun, seules alternatives au trop grand nombre de véhicules à Bruxelles.
Dans cet article, vos mandataires FDF se sont limités aux éléments essentiels. D'autres aspects doivent aussi être amendés, comme par exemple la liste des dérogations, pour assurer à toutes les professions fournissant des services à domicile l'obtention de cartes de stationnement dans de bonnes conditions.

N'hésitez pas à réagir à cet article. Nous relayerons vos réactions.
info@fdfwoluwesaintpierre.be




Michel Vandercam
Conseiller Communal FDF+IC,
Président des Habitations Sociales


Carine Kolchory
Conseillère au CPAS,
Présidente des FDF WSP.


Joëlle Raskin,
cheffe de groupe FDF au conseil communal, conseillère de police

NOTRE AMBITION POUR LES 6 ANS À VENIR !

Ce 26 mars dernier, le Conseil communal a adopté le programme de politique générale qui guidera l'action de la majorité pour les 6 prochaines années. Nous avons décidé de consacrer cette page pour en souligner certains aspects qui nous semblent de première importance pour l'avenir de Woluwe-Saint-Pierre.

Un programme de politique générale, c'est une sorte de feuille de route qui définit un horizon commun auquel la majorité aspire afin d'améliorer la vie quotidienne des habitants de la commune. Dans cet exercice ECOLO se félicite avant tout d'avoir pu marquer de son empreinte des politiques locales, afin de contribuer à la transition écologique de notre commune.
Grâce à ce programme, nous intégrons de manière globale et transversale la bonne gouvernance, la dimension durable et environnementale, la solidarité, et la défense de l'intérêt général dans l'ensemble de nos choix politiques.

Nous avons également formalisé la création d'un échevinat qui rassemble enfin les compétences de l'énergie, du développement durable, de l'environnement et des espaces verts, avec – et ce n'est pas négligeable – la mise en place progressive de cellules équivalentes au sein de l'administration communale.
Ce nouvel acquis va permettre à la commune de s'éloigner d'une politique à court terme et favoriser une gestion à long terme pour toujours plus de durabilité et plus d'efficacité énergétique, le tout au profit de notre environnement, de notre cohésion sociale et de nos finances publiques.



Antoine BERTRAND
Chef de Groupe ECOLO-GROEN au Conseil communal
Conseiller de Police
0494 25 44 78 - www.wsp.ecolo.be

Un autre chapitre sur lequel ce programme de majorité se veut ambitieux est bien sûr la politique du logement, une priorité à Woluwe-Saint-Pierre. Il existe encore aujourd'hui beaucoup trop peu de jeunes couples, de personnes seules ou socialement fragilisées qui parviennent à habiter notre commune ou à y rester. Dans le programme, la nouvelle majorité s'engage à augmenter sensiblement l'offre de logements publics et durables à des prix accessibles ou moyens afin d'éviter que cette commune ne perde sa convivialité et reste accessible au plus grand nombre.

Nous avons la volonté d'être transparent dans les choix politiques et d'intégrer la concertation publique dans notre façon de travailler, tel que nous avons déjà pu le démontrer ces premiers mois. ECOLO-GROEN s'inscrit résolument dans une démarche plus interactive avec les habitants, la société civile et les associations qui la compose pour mieux vous écouter et soutenir vos projets.

Comme je n'ai pas la place d'aborder tous les aspects ici, je ne peux que vous inviter à prendre connaissance de ce programme qui se veut ambitieux.

Chers Wolusanpétrusiens, vous pouvez compter sur le Groupe ECOLO-GROEN pour veiller à la mise en œuvre de ce programme de majorité afin d'améliorer encore le bien-être et la qualité de la vie de la commune.

PREMIER BUDGET DE LA NOUVELLE MAJORITÉ : CELA COMMENCE MAL…

Par le passé, notre commune a toujours veillé à adopter son budget à heure et à temps, c'est-à-dire en décembre voire même en novembre.
Suite aux élections, le budget aurait normalement du être adopté cette fois en février 2013.
Alors que la nouvelle majorité gère notre commune depuis le 7 décembre 2012, nous ne disposons à ce jour toujours pas d'un budget en ordre de marche.

NOUVELLE GOUVERNANCE ?

Dès la préparation de son premier budget, la nouvelle majorité s'est en outre livrée à une violation de la loi communale, en n'établissant pas de plan de gestion, traduisant budgétairement son programme d'action (comme l'exige pourtant expressément l'article 242bis de la Nouvelle Loi Communale).

Ceci revient à demander au conseil communal de signer un chèque en blanc : adopter un plan d'action, sans connaître le coût de sa réalisation.

Quand la majorité nous parle de sa «nouvelle gouvernance», il ne s'agira manifestement pas de bonne gouvernance !

RÉSULTAT DÉJÀ NÉGATIF !

Alors qu'en 2012, nos dépenses étaient bien sûr largement inférieures à nos recettes, la nouvelle majorité inverse la vapeur dès 2013, même si la pratique d'un « prélèvement » permet d'entretenir l'illusion d'un boni (de 157.475 € à peine, au lieu de 757.971 € en 2012).

	Dépenses	Recettes	Solde
Budget 2012	65.674.926	66.297.898	+ 622.972 €
Budget 2013	70.194.492	70.132.967	- 61.524 €

Le solde réel présentait donc un **résultat positif en 2012** (+ 622.971 €), **plus de dix fois meilleur** que le résultat négatif de 2013 (- 61.524 €).
Cela commence mal…

FINI LA PRUDENCE…

Par le passé, nous avons toujours fait preuve de prudence dans nos estimations (budget), ce qui nous permettait d'obtenir ensuite (compte) des boni encore meilleurs que les prévisions.

Les réserves ainsi constituées nous permettaient de pratiquer **l'autofinancement** de nos investissements, et de maintenir ainsi un très **faible endettement.**

La nouvelle majorité vient de **rompre avec la prudence,** en adoptant des estimations déraisonnablement optimistes. Ceci signifie qu'elle sera progressivement contrainte de **manger les réserves** que nous avions veillé à constituer (seule façon d'avoir des finances durablement saines).

Dès son premier budget, la nouvelle majorité annonce déjà un **prélèvement sur les réserves** pour un montant de **plus de 9,5 millions d'euros.** Cela promet !

Courte majorité hétéroclite

Tout ceci confirme à quel point il a été **irresponsable** de former une majorité faite de **bric et de broc,** ayant du coaliser pas moins de 4 listes différentes pour parvenir à atteindre de justesse une particulièrement **courte majorité** (18 sièges à peine sur 33).

Cette majorité est bien sûr **à la merci de sa moindre composante** (même de la plus petite liste n'ayant obtenu que 2 sièges à peine), ce qui permet à chacun de faire valoir ses exigences et provoque dès lors inévitablement une **dérive financière.**

Quel triste gâchis !
Woluwe-Saint-Pierre méritait mieux que cela…



Jean-Claude LAES
Conseiller communal
du groupe MR & Indépendants

LA NOUVELLE MAJORITÉ SUR LES RAILS … ET DE MULTIPLES AIGUILLAGES !

Un précédent magazine vous l'annonçait : la nouvelle majorité est maintenant définitivement mise en place et un premier conseil communal, présidé par Monsieur DELPEREE a été tenu en présence du nouveau bourgmestre.

L'ordre du jour a été particulièrement chargé puisque la note de politique générale a été discutée et le budget 2013, présenté avec retard suite aux élections et les divers recours qui les ont suivies, a été débattu et voté.

Je vous invite, le cas échéant, à aller consulter la note de politique générale et le budget sur le site communal : ils vous informeront parfaitement et en détail des lignes de force de la nouvelle majorité.

Bien que ne faisant pas partie de celle-ci, le PS a soutenu le budget 2013 qui rencontre les principales préoccupations que nous avions exposées lors de la campagne électorale.

Il est impossible de les aborder toutes ici mais je voudrais simplement en énoncer deux qui me paraissent aussi essentielles que symboliques : nous avions constaté l'état déplorable du logement social à Woluwe-Saint-Pierre et la nécessité d'un effort important de réabilitation de la Citée de l'Amitié (aussi bien sur le plan des logements eux-mêmes que de l'environnement ou de la sécurité).

La nouvelle majorité a inscrit au budget 2013 un subside unique de 500.000 €, bien nécessaire pour faire face à une remise en état après des années de laisser aller.

Rien qu'à ce titre – pour lequel je me suis battu dans l'opposition depuis 12 ans, sans pouvoir obtenir 1 € d'investissement sur le logement social ! – le budget 2013 méritait notre soutien !

Le second point concerne la remise en état et l'entretien des bâtiments scolaires dont de nombreuses personnes se plaignaient de l'état déplorable, en particulier de l'état des sanitaires.

La majorité a décidé d'inscrire un montant important au budget extraordinaire pour réaliser des travaux en 2013 dans nos écoles.

La note de politique générale qui donne quant à elle les lignes de conduite pour toute la legislature communale mérite également toute notre attention.

Vous y lirez non seulement les « bonnes intentions » de la majorité pour les 6 années à venir, mais également des engagements sur des projets concrets.

Il s'agit d'un programme particulièrement long, ambitieux et détaillé à l'égard duquel je ne puis qu'émettre qu'une seule critique principale : «qui trop embrasse, mal étreint»… Mais c'est sans doute là l'apanage de l'enthousiasme de ceux qui débutent leur mission.

Ceci dit, dans la mesure où, en début de législature, on ne se situe encore qu'au niveau de l'engagement et des promesses, il convient simplement de prendre acte d'un tel volontarisme et de veiller à ce que la majorité respecte sur le terrain ces nombreux engagements.

Le bilan viendra plus tard.

Ainsi qu'exposé lors de notre intervention au conseil communal, cette note de politique générale constituera une véritable feuille de route à laquelle le PS, dans l'opposition, ne manquera pas de se référer pour poser des exigences en cas de manquement par rapport à celle-ci.



Emmanuel DEGREZ,
Conseiller communal

HEURES D'OUVERTURE / *OPENINGSUREN*

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma 8.30 - 12.30 Di / Je : 8.30 > 12.30 & 16.00 > 17.00 Do

Enquêtes publiques - Lu au ve: 8.30 > 12.30 - Ma tot Vr / Je : 16.00 > 19.00 Do

Pour tout problème en voirie communale

ALLO TRAVAUX 02/773.05.33 SOS WERKEN

Voor alle problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

cabinet.bourgmestre@woluwe1150.irisnet.be

kabinet.burgemeester@woluwe1150.irisnet.be

NUMÉROS UTILES

Administration communale - www.woluwe1150.be

Numéro général : 02/773.05.11

Affaires sociales : 02/773.05.65

Classes moyennes et Indépendants : 02/773.05.36

Cabinet du Bourgmestre : 02/773.05.34

Culture : 02/773.05.81

Emploi : 02/773.05.63

Enseignement : 02/773.06.86

Environnement : 02/773.06.23

Etat civil : 02/773.05.70

Finances : 02/773.05.50

Informatique : 02/773.07.50

Jeunesse : 02/773.05.80/81

Personnel : 02/773.05.15/16

Population : 02/773.05.45

Recette : 02/773.05.56/57

Secrétariat communal : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Stationnement : 02/773.05.26

Travaux : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Urbanisme : 02/773.06.36

Centre Culturel et de Congrès

Billeterie : 02/773.05.88

Location de salle : 02/773.05.91

Centre public d'aide sociale (CPAS) : 02/773.59.00

Habitations sociales : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.18.20

Police - Zone Montgomery

dispatching central (24/24) : 02/788.53.43

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) : 02/788.93.01

NUTTIGE TELEFOONNUMERS

Gemeentebestuur - www.woluwe1150.be

Algemeen nummer 02/773.05.11

Sociale zaken : 02/773.05.65

Middenstand en Zelfstandigen : 02/773.05.36

Kabinet van de Burgemeester : 02/773.06.12

Cultuur : 02/773.05.81

Tewerkstelling : 02/773.05.63

Onderwijs : 02/773.06.86

Leefmilieu : 02/773.06.23

Burgelijke stand : 02/773.05.70

Financiën : 02/773.05.50

Informatica : 02/773.07.50

Jeugd : 02/773.05.80/81

Personeel : 02/773.05.15/16

Bevolking : 02/773.05.45

Ontvangers : 02/773.05.56/57

Gemeentesecretariaat : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Parkeerbeleid : 02/773.05.26

Werken : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Stedenbouw : 02/773.06.36.

Cultuur en Congrescentrum

Informatie & plaatsbespreking : 02/773.05.88

Reservering van zaal : 02/773.05.91

OCMW : 02/773.59.00

Sociale Woningen : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.05.36

Politie - Zone Montgomery

dispatching zone Montgomery (24/24) : 02/788.53.43

Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24) : 02/788.93.01

LA DÉCHETTERIE COMMUNALE

L'accès à la déchetterie, située au magasin communal, est uniquement réservé aux habitants de la commune, sur présentation de leur carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 02/773.07.19

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 12.00

Mercredi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)
de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Jeudi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)
de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Samedi de 09.00 à 15.00

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 20 minutes avant l'heure de fermeture.

HET CONTAINERPARK

Het containerpark ligt naast het gemeentemagazijn en is voorbehouden aan de inwoners van de gemeente, op vertoon van hun identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 02/773.07.19

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 12.00

Woensdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)
van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Donderdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)
van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Zaterdag van 09.00 tot 15.00

Gelieve ten minste 20 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez Allo Travaux 02/773.05.33. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervueren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le 0800 94 001

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een gemeenteweg, bel SOS WERKEN (02/773.05.33). Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel 0800 94 001